

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA



UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

10c Dinsdag 16 April 1974 WINDHOEK Tuesday 16 April 1974 No. 3390

INHOUD

CONTENTS

Bladsy/Page

PROKLAMASIES:

- No. 16 Ordonnansie op die Beheer oor die Binnekoms en verblyf van verbode Persone, 1970: Vrstelling in-gevolge die Bepalings van Artikel 9
- No. 17 Dorp Swakopmund: Uitbreiding van Greense

GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

- No. 76 Munisipaliteit van Walvisbaai: Standaardbouregulasies
- No. 77 Ordonnansie op die Beheer oor die Binnekoms en verblyf van Verbode Persone, 1970: Aanstelling Inspekteurs
- No. 78 Ordonnansie op die Beheer oor die Binnekoms en Verblyf van Verbode Persone, 1970: Aanstelling van Inspekteurs
- No. 79 Munisipaliteit van Swakopmund: Wysiging van Finansiële Regulasies
- No. 80 Munisipaliteit van Swakopmund: Wysiging van Tenderregulasies
- No. R.460 (Republiek) S.A. Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Reëls betreffende die Registrasie van Gesondheidsassistente
- No. R.496 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/273)
- No. R.497 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/274)
- No. R.498 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 2 (No. 2/94)
- No. R.499 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/376)
- No. R.500 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 6 (No. 6/51)
- No. 552 (Republiek) S.A. Verpleegstersraad: Intrekking van die Regulasies vir die Kursus vir die Diploma in Oordraagbare Siekte-verpleging
- No. R.556 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Regulasies (No. MR/2)
- No. R.557 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/377)
- No. R.558 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/140)
- No. R.559 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 6 (No. 6/52)

PROCLAMATIONS:

- Control over the Entry and Residence of Prohibited Persons Ordinance, 1970: Exemption in terms of the Provisions of Section 9
- Township of Swakopmund: Extension of Boundaries

GOVERNMENT NOTICES:

- Municipality of Walvis Bay: Standard Building Regulations
- Control over the Entry and Residence of Prohibited Persons Ordinance, 1970: Appointment of Inspectors
- Control over the Entry and Residence of Prohibited Persons Ordinance, 1970: Appointment of Inspector
- Municipality of Swakopmund: Amendment of Financial Regulations
- Municipality of Swakopmund: Amendment of Tender Regulations
- (Republic) S.A. Medical and Dental Council Rules Regarding the Registration of Health Assistants
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/273)
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/274)
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 2 (No. 2/94)
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/376)
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 6 (No. 6/51)
- (Republic) S.A. Nursing Council: Revocation of the Regulations for the Course for the Diploma in Communicable Disease Nursing
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Regulations (No. MR/2)
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/377)
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/140)
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 6 (No. 6/52)

ALGEMENE KENNISGEWINGS:

No. 17	Munisipaliteit van Grootfontein: Voorgestelde Dorpsbeplanningskema	.....
No. 18	Munisipaliteit van Walvisbaai: Voorgenome sluiting van Strate en Oop Ruimtes	.....
No. 19	Private Wildreserwe: Voorgestelde Proklamering van: Munisipaliteit van Grootfontein	.....
No. 220	(Republiek) S.A. Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Verkieping van Lede van die Bevoegde Raad vir Sielkunde	.....

GENERAL NOTICES:

Municipality of Grootfontein: Proposed Town Planning Scheme	.....	252
Municipality of Walvis Bay: Proposed Permanent Closing of Streets and Open Spaces	.....	253
Private Game Reserve: Proposed Proclamation of: Municipality of Grootfontein	.....	254
(Republic) S.A. Medical and Dental Council: Election of Members of the Professional Board for Psychology	.....	254

ADVERTENSIES:

ADVERTISEMENTS:

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE BAREND JOHANNES VAN DER WALT, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA.

No. 16 van 1974.]

ORDONNANSIE OP DIE BEHEER OOR DIE BINNEKOMS EN VERBLYF VAN VERBODE PERSONE 1970: VRYSTELLING INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL 9.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepaling van artikel 9 van die Ordonnansie op die Beheer oor die Binnekoms en Verblyf van Verbode Persone 1970 (Ordonnansie 12 van 1970) Kleurlinge van Vioolsdrif en omliggende dele, geleë in die Republiek van Suid-Afrika, en die gesin soos omskryf in artikel 6(2) van gemelde Ordonnansie, van enige sodanige Kleurling wat vir bevalling of dringende mediese behandeling na die kliniek op Noordoewer moet gaan, vrygestel van al die bepaling van gemelde Ordonnansie.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie 26ste dag van Maart 1974.

B. J. VAN DER WALT,
Administrateur.

No. 17 van 1974.]

DORP SWAKOPMUND:

UITBREIDING VAN DORPSGRENSE.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepaling van artikel 29(1) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling, 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) die grense van die Dorp Swakopmund uitgebrei om plase 152 en 153, Registrasie-afdeling G, in te sluit.

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE BAREND JOHANNES VAN DER WALT, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 16 of 1974.]

CONTROL OVER THE ENTRY AND RESIDENCE OF PROHIBITED PERSONS ORDINANCE, 1970 : EXEMPTION IN TERMS OF THE PROVISIONS OF SECTION 9.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 9 of the Control over the Entry and Residence of Prohibited Persons Ordinance, 1970 (Ordinance 12 of 1970) exempted Coloureds of Vioolsdrif and adjoining areas, situated in the Republic of South Africa and the family, as defined in section 6(2) of the said Ordinance, of any such Coloured, who have to go to the Clinic at Noordoewer for confinement or urgent medical treatment, from all the provisions of the said Ordinance.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 26th day of March, 1974.

B. J. VAN DER WALT,
Administrator.

No. 17 of 1974.]

TOWNSHIP OF SWAKOPMUND:

EXTENSION OF TOWNSHIP BOUNDARIES.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 29 (1) of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) extended the boundaries of the township of Swakopmund to include farms 152 and 153, Registration Division G.

Hierdie eiendomme staan nou bekend as erwe 1317 en 1318, Swakopmund.

Gegee onder my hand en seël en Windhoek op hierdie 25ste dag van Maart 1974.

B. J. VAN DER WALT,
Administrateur.

These properties are now known as erven 1317 and 1318, Swakopmund.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 25th day of March, 1974.

B. J. VAN DER WALT,
Administrator.

Goewermenskennisgewings

Die volgende Goewermenskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 76]

[16 April 1974

MUNISIPALITEIT VAN WALVISBAAI: STANDAARDBOUREGULASIES.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) gelees met artikel 14 *bis* van die Wet op Standaarde 1962 (Wet 33 van 1962) die aanname deur die Munisipaliteit van Walvisbaai van die Standaardbouregulasies afgekondig by Goewermenskennisgewings R1830 van 1970 en R1431 van 1973 in die mate en met die wysigings hieronder uiteengesit, goedgekeur:

Hoofstukke 1, 2 (Deel V), 11, 13, 14, 15, 16 en 17 van die Standaardbouregulasies word op die Munisipaliteit van Walvisbaai toegepas met die volgende wysigings:-

1. HOOFSTUK 1:

Vervang regulasie 1 deur die volgende:-

1. WOORDBEPALINGS WAT DEURGAANS IN DIE STANDAARDBOUREGULASIES VAN TOEPASSING IS

In hierdie regulasies, tensy dit uit die samehang anders blyk, het die volgende woorde en uitdrukkings deurgaans die betekenis wat hierby daaraan geheg word:

"ASTM" beteken die American Society for Testing and Materials.

"goedgekeur" beteken goedgekeur deur die Plaaslike Bestuur of deur 'n werknemer van die

Government Notices

The following Government Notices are published for general information.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 76]

[16 April 1974

MUNICIPALITY OF WALVIS BAY: STANDARD BUILDING REGULATIONS.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) read with section 14 *bis* of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962) approved the adoption by the Municipality of Walvis Bay of the Standard Building Regulations promulgated by Government Notices R1830 of 1970 and R1431 of 1973, to the extent and with the amendments as set forth below:

Chapters 1, 2 (Part V), 11, 13, 14, 15, 16 and 17 of the Standard Building Regulations shall be applied to the Municipality of Walvis Bay, with the following amendments:-

1. CHAPTER 1:

Substitute the following for regulation 1:-

1. DEFINITIONS APPLICABLE THROUGHOUT THE STANDARD BUILDING REGULATIONS

Throughout these regulations unless inconsistent with the context the following words and expressions have the meanings hereby assigned to them:

"ASTM" means the American Society for Testing and Materials.

"Approved" means approved by the Local Authority or by any employee of the Local

Plaaslike Bestuur aan wie sy goedkeuringsbevoegdheid kragtens hierdie regulasies of enige ander wet gedelegeer is.

“ingenieur” beteken die stadsingenieur wat deur die Plaaslike Bestuur as sodanig aangestel is of ’n ander persoon wat as sodanig deur die Plaaslike Bestuur aangewys is vir ’n bepaalde doel of in die algemeen vir die doel om die funksies van die ingenieur kragtens hierdie regulasies uit te voer.

“Plaaslike Bestuur” beteken die Munisipale Raad van Walvisbaai.

“hierdie regulasies” beteken die Standaardbouregulasies (ingesluit enige wysiging daarvan) in sy geheel of gedeeltelik met of sonder enige wysiging deur die Plaaslike Bestuur aangeneem as sy eie regulasies.

Authority to whom its power of approval may have been delegated in terms of these regulations or any other law.

“engineer” means the town engineer appointed by the Local Authority as such, or any other person designated as such by the Local Authority for a particular purpose or for the purpose generally of performing the functions of the engineer under these regulations.

“Local Authority” means the Municipal Council of Walvis Bay.

“these regulations” means the Standard Building Regulations (including any amendment thereof) adopted by the Local Authority in whole or in part with or without amendment as its own regulations.

2. HOOFSTUK 2, DEEL V:

- (1) Vervang regulasie 33 deur die volgende:-

“33. HERROEPING VAN REGULASIES

Die volgende regulasies wat voor die afkondiging van hierdie regulasies van krag was, word hierby herroep tot die omvang aangedui:-

Goewermentskennisgewing 7 van 1932, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 74 van 1934, 151 van 1935, 283 van 1952, 114 van 1954, 18 en 140 van 1966, 197 van 1968, 165 van 1971 en 129 van 1972: In geheel, met uitsondering van regulasies 33 en 34:

Met dien verstande dat alle dinge wat gedoen en alle misdrywe wat begaan is en alle gedinge wat ingestel of hangende is kragtens, uit hoofde van, of teen sodanige herroepe regulasies, nie deur sodanige herroepe regulasies, nie deur sodanige herroepe regulasies gemaak word nie, en dat alle dinge wat kragtens die bepalings van sodanige herroepe regulasies gedoen is, dieselfde krag en uitwerking het asof hulle kragtens hierdie regulasies gedoen is.”

- (2) Voeg die volgende aanhangsel by na Aanhangsel A:-

Aanhangsel B

(ingevolge regulasie 5)

Tarief van gelde en heffings

1. (a) Vir die opstel van ’n diagram van ’n erf - R5,00 plus R0,20 vir elke afdruk wat verskaf word.
- (b) Ten opsigte van planne van ’n gebou wat opgerig gaan word, wat ooreenkomstig hierdie regulasies by die Raad ingedien moet word, word die volgende gelde behoudens die

2. CHAPTER 2, PART V:

- (1) Substitute the following for regulation 33:-

“33. REPEAL OF REGULATIONS

The following regulations in force prior to the promulgation of these regulations are hereby repealed to the extent shown:-

Government Notice 7 of 1932, as amended by Government Notices 74 of 1934, 151 of 1935, 283 of 1952, 114 of 1954, 18 and 140 of 1966, 197 of 1968, 165 of 1971 and 129 of 1972:

The whole, except regulations 33 and 34: Provided that all things done and all offences committed and all proceedings commenced or pending under, by virtue of, or against any such repealed regulations shall not be affected by such repeal and that all things done under the provisions of such repealed regulations shall have the same force and effect as if issued and done under these regulations.”

- (2) Insert the following appendix after Appendix A:-

“Appendix B

(in terms of regulation 5)

Tariff of fees and charges

1. (a) For compilation of a diagram of an erf - R5,00 plus R0,20 for each print supplied.
- (b) In respect of plans of any building intended to be erected, which are submitted to the Council in terms of these regulations, the fees shall, subject to the provisions of paragraph 2 of

bepalings van paragraaf 2 van hierdie aanhangsel volgens die volgende skaal bereken:-

this appendix, be calculated in accordance with the following scale:-

<i>Koste van gebou wat opgerig gaan word</i>	<i>Gelde</i>	<i>Cost of building intended to be erected</i>	<i>Fee</i>
(i) R200 en minder	Gratis	(i) R200 and less . . .	Gratis
(ii) Meer as R200 maar nie meer as R500 nie	R10,00	(ii) More than R200 but not exceeding R500	R10,00
(iii) Meer as R500 maar nie meer as R10 000 nie	R15,00 vir die eerste R500 en daarna R1,25 per R500 of deel daarvan.	(iii) More than R500 but not exceeding R10 000	R15,00 for the first R500 and thereafter R1,25 per R500 or part thereof.
(iv) Meer as R10 000 maar nie meer as R30 000 nie	R40,00 vir die eerste R10 000 en daarna R1,50 per R500 of deel daarvan.	(iv) More than R10 000 but not exceeding R30 000	R40,00 for the first R10 000 and thereafter R1,50 per R500 or part thereof.
(v) Meer as R30 000	R100,00 vir die eerste R30 000 en daarna R1,50 per R500 of deel daarvan	(v) More than R30 000	R100,00 for the first R30 000 and thereafter R1,50 per R500 or part thereof.
(c) 'n Addisionele geld vir ondersoek van planne waar goedkeuring verval het weens verloop van tyd of waar defekte op die planne aan die aansoeker uitgewys is en by herindiening nie in geheel reggestel is nie — R2,00 vir elke R20 000 of deel daarvan van die koste van die gebou.		(c) An additional fee for scrutiny of plans in cases where approval has lapsed by effluxion of time or where defects in the plans which were pointed out to the applicant have not been rectified in entirety upon resubmission — R2,00 for every R20 000 or part thereof of the cost of the building.	
(d) 'n Geld vir addisionele inspeksies van 'n gebou nadat 'n finale inspeksie uitgevoer is en dit skriftelik aan die aansoeker uitgewys is dat		(d) A fee for additional inspections of a building after a final inspection has been carried out and it has been pointed out in writing to the applicant that	
(i) hierdie regulasies of enige gesondheidsregulasies oortree is; of		(i) these regulations or any health regulations have been contravened; or	
(ii) die voorwaardes vervat in die boupermit oortree is; of		(ii) the conditions contained in the building permit have been contravened; or	
(iii) daar sonder goedkeuring afgewyk is van die goedgekeurde bouplan:-		(iii) unauthorised deviations from the approved building plan have been made:-	
R10,00 vir elke R20 000 of deel daarvan van die koste van die gebou.		R10,00 for every R20 000 or part thereof of the cost of the building.	
(e) 'n Naslaangeld as informasie oor 'n bouplan verlang word — R0,50.		(e) A search fee if information on a building plan is required — R0,50.	

2. Die totale koste van die gebou wat opgerig gaan word, word deur die Stadsingenieur beraam met inagneming van die kubieke inhoudsmaat en aard van sodanige gebou en sodanige raming is finaal en bindend sonder 'n reg van appèl op enige grond hoegenaamd: Met dien verstande dat indien die applikant die Raad te eniger tyd na voltooiing van die gebou oortuig dat die werklike koste van die gebou minder was as die totale koste deur die Stadsingenieur geraam, sodanige applikant of sy behoorlik gemagtigde agent geregtig is om van die Raad dié som geld te ontvang as terugbetaling, sonder rente, wat die verskil verteenwoordig tussen die bedrag wat hy ingevolge paragraaf 3 van hierdie aanhangsel betaal het en die bedrag wat ooreenkomstig die tarief in paragraaf 1 op die werklike totale koste bereken is.
 3. Onmiddellik nadat die Stadsingenieur die totale koste geraam het op die wyse in paragraaf 2 van hierdie aanhangsel beskryf, moet hy die applikant of sy behoorlik gemagtigde agent skriftelik in kennis stel van die totale koste en die bedrag wat hy ooreenkomstig die skedule moet betaal. Geen planne van watter aard ook al word deur die Raad oorweeg of behandel op enige wyse waarvoor daar in hierdie regulasies voorsiening gemaak is nie tensy en tot tyd en wyl die betrokke gelde betaal is.
 4. Alle gelde wat ingevolge hierdie aanhangsel betaalbaar is, moet betaal word aan die Stadstoesourier, wat die Stadsingenieur onmiddellik na ontvangs van die geld daarvan in kennis moet stel.
2. The total cost of the building intended to be erected shall be assessed by the Town Engineer who shall have regard to the cubic content and character of such building, and such assessment shall be final and binding without appeal on any grounds whatsoever: Provided that if at any time after the completion of such building the applicant satisfies the Council that the actual cost of such building was less than the total cost assessed by the Town Engineer, such applicant or his duly authorised agent shall be entitled to receive from the Council such amount of money by way of refund without interest as represents the difference between the fee paid by him in terms of paragraph 3 of this appendix and the fee calculated in accordance with the provisions of the tariff in paragraph 1 on such actual total cost.
 3. Forthwith after the Town Engineer has made his assessment of the total cost in the manner described in paragraph 2 of this appendix, he shall notify the applicant or his duly authorised agent in writing of the amount of such total costs and of the amount of the fees payable by him in terms of the schedule. No plans of any description whatsoever shall be considered or dealt with by the Council in any manner provided by these regulations unless and until the fees applicable thereto shall have been paid.
 4. All fees payable in terms of this appendix shall be paid to the Town Treasurer, who shall immediately upon receipt thereof notify the Town Engineer of such fact."

No. 77]

[16 April 1974

ORDONNANSIE OP DIE BEHEER OOR DIE BINNEKOMS EN VERBLYF VAN VERBODE PERSONE, 1970 (ORDONNANSIE 12 VAN 1970): AANSTELLING VAN INSPEKTEURS.

Sy Edele die Administrateur het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 4(1) van die Ordonnansie op die Beheer oor die Binnekoms en Verblyf van Verbode Persone 1970 (Ordonnansie 12 van 1970), mnre. J. Bekker en L. Liebenberg, arbeidsinspekteurs in diens van die Munisipaliteit van Windhoek, aangestel as inspekteurs vir die behoorlike en doeltreffende toepassing van genoemde Ordonnansie.

No. 78]

[16 April 1974

ORDONNANSIE OP DIE BEHEER OOR DIE BINNEKOMS EN VERBLYF VAN VERBODE PERSONE 1970 (ORDONNANSIE 12 VAN 1970): AANSTELLING VAN INSPEKTEUR.

No. 77]

[16 April 1974

CONTROL OVER THE ENTRY AND RESIDENCE OF PROHIBITED PERSONS ORDINANCE, 1970 (ORDINANCE 12 OF 1970): APPOINTMENT OF INSPECTORS.

The Honourable the Administrator has under and by virtue of the provisions of section 4(1) of the Control over the Entry and Residence of Prohibited Persons Ordinance, 1970 (Ordinance 12 of 1970), appointed Messrs. J. Bekker and L. Liebenberg, labour inspectors in the employment of the Municipality of Windhoek, as inspectors for the proper and effectual application of the said Ordinance.

No. 78]

[16 April 1974

CONTROL OVER THE ENTRY AND RESIDENCE OF PROHIBITED PERSONS ORDINANCE, 1970 (ORDINANCE 12 OF 1970): APPOINTMENT OF INSPECTOR.

Sy Edele die Administrateur het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 4(1) van die Ordonnansie op die beheer oor die Binnekoms en Verblyf van Verbode Persone 1970 (Ordonnansie 12 van 1970), Mnr. Johannes Nicolaas Jacobs arbeidinspekteur in diens van die Munisipaliteit van Windhoek, aangestel as inspekteur vir die behoorlike doeltreffende toepassing van genoemde Ordonnansie.

The Honourable the Administrator has under and by virtue of the provisions of section 4(1) of the Control over the Entry and Residence of Prohibited Persons Ordinance, 1970 (Ordinance 12 of 1970), appointed Mr. Johannes Nicolaas Jacobs, labour inspector in the employment of the Municipality of Windhoek, as inspector for the proper and effectual application of the said Ordinance.

No. 79]

[16 April 1974

MUNISIPALITEIT VAN SWAKOPMUND:

WYSIGING VAN FINANSIËLE REGULASIES.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 6 van 1973.

Vervang die bedrag R500 waar dit voorkom in regulasies 4(2)(a) en 4(2)(b) deur die bedrag R1 000,00.

No. 79]

[16 April 1974

MUNICIPALITY OF SWAKOPMUND:

AMENDMENT OF FINANCIAL REGULATIONS.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations promulgated under Government Notice 6 of 1973.

Substitute the amount of R1000,00 for the amount of R500 where it appears in regulations 4 (2) (a) and 4(2) (b).

No. 80]

[16 April 1974

MUNISIPALITEIT VAN SWAKOPMUND:

WYSIGING VAN TENDERREGULASIES.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 6 van 1973.

1. Vervang die bedrag R500 waar dit voorkom in regulasies 1(iii), 1(iv) en 3 deur die bedrag R1 000,00.

No. 80]

[16 April 1974

MUNICIPALITY OF SWAKOPMUND:

AMENDMENT OF TENDER REGULATIONS.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations promulgated under Government Notice 3 of 1973.

1. Substitute the amount of R1000,00 for the amount of R500 where it appears in regulations 1 (iii), 1 (iv) and 3.

No. R. 460 (Republiek)

[16 April 1974

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD.

Die Minister van Gesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by artikel 94(4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die volgende reëls betreffende die registrasie van gesondheidsassistente, opgestel deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad kragtens artikel 32 van genoemde Wet:

No. R. 460 (Republic)

[16 April 1974

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL.

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred on him by section 94(4) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), as amended, has approved the following rules regarding the registration of health assistants, made by the South African Medical and Dental Council under section 32 of the said Act:

REÛLS BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN GESONDHEIDSASSISTENTE.

1. Die Raad kan 'n sertifikaat van registrasie as gesondheidsassistent aan 'n persoon toeken wat 'n geskikte kwalifikasie behaal het, toegeken nadat hy geëksamineer is deur 'n inrigting of eksaminerende liggaam wat van tyd tot tyd by besluit van die Raad goedgekeur is as bevoeg om sodanige kwalifikasie uit te reik: Met dien verstande dat geen kwalifikasie vir doeleindes van hierdie reël aangeneem word nie, tensy die opleiding daarvoor deur 'n instansie wat deur die Raad goedgekeur is oor minstens een jaar gestrek het.

2. Waar, in die geval van 'n aansoek om 'n registrasiesertifikaat, die inrigting of eksaminerende liggaam op wie se sertifikaat van kwalifikasie die aansoek gebaseer is, nie reeds deur die Raad goedgekeur is nie, moet die applikant gesaghebbende inligting aan die Raad laat verstrek betreffende die standaard van opleiding aldaar, waarna, indien sodanige standaard van opleiding deur die Raad bevredigend geag word, dié instansie of eksaminerende liggaam goedgekeur kan word.

3. Alle applikante vir registrasie ingevolge hierdie reëls moet die kwalifikasies op grond waarvan hulle aanspraak op registrasie maak, indien, tesame met -

- (a) 'n verklaring van identiteit voor 'n vrederegter of kommissaris van ede;
- (b) 'n sertifikaat van goeie karakter, geteken deur 'n geregistreerde persoon, 'n predikant, landdros of ander verantwoordelike persoon;
- (c) 'n sertifikaat van 'n geregistreerde geneesheer dat die gesondheid van die applikant nie sodanig is dat dit in die belang van pasiënte of in sy eie belang onraadsaam is dat die applikant sy beroep uitoefen nie;
- (d) 'n beëdigde verklaring deur die applikant voor 'n vrederegter of kommissaris van ede dat hy nooit in enige land as gevolg van 'n misdryf of professionele wangedrag verbied is om te praktiseer nie;
- (e) 'n bedrag van R10 vir registrasie.

4. Die Raad kan vereis dat bewys gelewer word van die egtheid en geldigheid van die kwalifikasie.

RULES REGARDING THE REGISTRATION OF HEALTH ASSISTANTS.

1. The Council may grant a registration certificate as a health assistant to any person who has obtained a suitable qualification granted after examination by any institution or examining body approved by resolution of the Council from time to time as competent to grant such qualification: Provided that no qualification shall be accepted for the purposes of this rule unless the training for such qualification has extended over a minimum period of one year and has been given an authority approved by the Council.

2. Where, in the case of an application for a registration certificate, the institution or examining body on whose certificate of qualification the application is based, has not already been approved by the Council, the applicant shall be required to cause the Council to be furnished with authoritative information as to the standard of training given by such institution or examining body, whereupon, if such standard of training is considered satisfactory by the Council, such authority or examining body may be approved.

3. All applicants for registration under these rules shall be required to submit the qualifications by virtue of which they claim to be registered, together with -

- (a) a declaration of identity sworn before a justice of the peace or commissioner of oaths;
- (b) a certificate of good character, signed by a registered person, a minister of religion, magistrate or other responsible person;
- (c) a certificate from a registered medical practitioner to the effect that the health of the applicant is not such as to render it inadvisable, in his own interests or the interests of patients, that such applicant should engage in his profession;
- (d) a sworn declaration before a justice of the peace or commissioner of oaths by the applicant that he has never been debarred from practice in any country by reason of misdemeanour or professional misconduct;
- (e) a fee of R10 for registration.

4. The Council may require proof of the authenticity and validity of the qualification.

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel I van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
30.03 Deur subpos No. 30.03.30 deur die volgende te vervang:				
...30.03.30 Met 'n hormoonbasis (uitgesonderd insulien):				
...10 Voorbehoedslukmiddels	20%			
.90 Ander	vry"			

OPMERKING: Spesifieke voorsiening word gemaak vir voorbehoedslukmiddels met 'n hormoonbasis en die reg daarop word verhoog van vry na 20%.

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part I of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
30.03 By the substitution for subheading No. 30.03.30 of the following:				
"30.03.30 With a hormone basis (excluding insulin):				
.10 Oral contraceptives		20%		
.90 Other		free"		

NOTE: Specific provision is made for oral contraceptives with a hormone basis and the duty thereon is increased from free to 20%.

No. R. 497] (Republiek)

[29 Maart 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/274).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel I van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur

No. R. 497] (Republic)

[29 March 1974

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/274).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part I of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential

76.15 Deur subpos No. 76.15.10 deur die volgende te vervang:			
...76.15.10 Holware vir kombuis- of vir tafelgebruik (uitgesonderd emmers)	kg	35%	30% (V.K.)"

OPMERKING: Die reg op holware van aluminium vir kombuis of vir tafelgebruik word verhoog met 15% na 35% (Algemeen) en 30% (Voorkeur).

76.15 By the substitution for subheading No. 76.15.10 of the following:			
"76.15.10 Holloware for kitchen or for table use (excluding buckets)	kg	35%	30% (U.K.)"

NOTE: The duty on holloware of aluminium for kitchen or for table use is increased by 15% to 35% (General) and 30% (Preferential).

No. R. 498] (Republiek) [29 Maart 1974.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 2 (NO. 2/94).

Kragtens artikel 55 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 2 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Korting- items	IV Gebiede
215.01	Deur paragraaf (3) van tariefpos No. 73.31 deur die volgende te vervang: ...(3) Draadspykers (uitgesonderd dié in stroke gemonteer)	401	België"

OPMERKING: Die voorsiening vir 'n gewone anti-dumpingreg op draadspykers, in stroke gemonteer, word ingetrek.

No. R. 498] (Republic) [29 March 1974.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 2 (NO. 2/94).

Under section 55 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 2 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Rebate Items	IV Territories
215.01	By the substitution for paragraph (3) of tariff heading No. 73.31 of the following: "(3) Wire nails (excluding those assembled in strips)	401	Belgium"

NOTE: The provision for an ordinary anti-dumping duty on wire nails, assembled in strips, is withdrawn.

No. R 499] (Republiek) [29 Maart 1974.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/376).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby

No. R. 499] (Republic) [29 March 1974.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/376).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended

gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.
BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
310.06	Deur tariefpos No. 48.01 deur die volgende te vervang: „48.01 (1) Sulfietpapier, vir die vervaardiging van sulgstrooitjies (2) Papier (uitgesonderd kraft-, nagmaakte kraft- en half-chemiese papier en papierbord), met 'n basismassa van minder as 35 g/m ² (3) Kraftpapier en -papierbord, met 'n basismassa van minstens 150 g/m ² en met 'n barsfaktor van meer as 2,16 kPa per g/m ² , vir die vervaardiging van papierkerns	Volle reg Volle reg Volle reg
311.31	Deur na item 311.30 die volgende in te voeg: „311.31 NYWERHEID: TEKSTIELSLANG EN DERGELIKE BUISLEIDING 54.03 Vlasgaring	 Volle reg

OPMERKINGS: (1) Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op kraftpapier en -papierbord met 'n basismassa van minstens 150 g/m² en met 'n barsfaktor van meer as 2,16 kPa per g/m², vir die vervaardiging van papierkerns.

(2) Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op vlasgaring vir die vervaardiging van tekstielslang en dergelike buisleiding.

to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
310.06	By the substitution for tariff heading No. 48.01 of the following: „48.01 (1) Sulphite paper, for the manufacture of drinking straws (2) Paper (excluding kraft, imitation kraft and semi-chemical paper and paperboard), of a basis mass of less than 35 g/m ² (3) Kraft paper and paperboard, with a basis mass of 150 g/m ² or more and with a burst factor exceeding 2,16 kPa per g/m ² , for the manufacture of paper cores	Full duty Full duty
311.31	By the insertion after item 311.30 of the following: „311.31 INDUSTRY: TEXTILE HOSEPIPING AND SIMILAR TUBING 54.03 Flax yarn	 Full duty

NOTES: (1) Provision is made for a rebate of the full duty on kraft paper and paperboard with a basis mass of 150 g/m² or more and with a burst factor exceeding 2,16 kPa per g/m², for the manufacture of paper cores.

(2) Provision is made for a rebate of the full duty on flax yarn for the manufacture of textile hosepipng and similar tubing.

Kragtens artikel 75 van die Doean- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 6 by die genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

BYLAE.

I Item	II Tariefitem en Beskrywing	III Mate van Korting	IV Mate van Terug betaling
601.03.20	Deur na paragraaf (2) van tariefitem 104.25 die volgende in te voeg: „(3) Die Suid-Afrikaanse Bloedoortappingsdiens Die Bloedoortappingsdiens van Suidwes-Afrika Die Bloedoortappingsdiens van die Westelike Provinsie Die Bloedoortappingsdiens van die Oostelike Provinsie Die Natalse Bloedoortappingsdiens Die Bloedoortappingsdiens van die Grens	Volle reg.	

OPMERKING: Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op aksynsreg op asynsuur met meer as 10 persent asynsuur, volgens massa, vir gebruik deur vermelde Bloedoortappingsdienste.

No. 552] (Republiek)]

[29 Maart 1974

DIE SUID-AFRIKAANSE VERPLEEGSTERS-
RAAD:INTREKING VAN DIE REGULASIES VIR DIE
KURSUS VIR DIE DIPLOMA IN OORDRAAG-
BARE SIEKTE-VERPLEGING.

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 11(1) van die Wet op Verpleging, 1957 (Wet 69 van 1957), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die intrekking van die regulasies vir die kursus vir die diploma in oordraagbare siekte-verpleging wat deur die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad gemaak is en by Goewermentskennisgewing R. 3791 van 28 November 1969 gepubliseer is.

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 6 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Item and Description	III Extent of Rebate	IV Extent of Refund
601.03.20	By the insertion after paragraph (2) of tariff item 104.25 of the following: “(3) The South African Blood Transfusion Service The South-West African Blood Transfusion Service The Western Province Blood Transfusion Service The Eastern Province Blood Transfusion Service The Natal Blood Transfusion Service The Border Blood Transfusion Service	Full duty”	

NOTE: Provision is made for a rebate of the full excise duty on acetic acid exceeding 10 per cent by mass, of acetic acid, for use by the mentioned Blood Transfusion Services.

No. 552] (Republiek)]

[29 March 1974

THE SOUTH AFRICAN NURSING COUNCIL:

REVOCATION OF THE REGULATIONS FOR
THE COURSE FOR THE DIPLOMA IN COMMU-
NICABLE DISEASE NURSING.

The Minister of Health, in terms of section 11(1) of the Nursing Act, 1957 (Act 69 of 1957), as amended, has approved of the revocation of the regulations for the course for the diploma in communicable disease nursing made by the South African Nursing Council and published under Government Notice R3791 of 28 November, 1969.

No. R. 556 (Republiek)]

[5 April 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN REGULASIES (NO. MR/2).

Kragtens artikel 120 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word die Vierde en Sesde Bylae by die regulasies ingevolge Goewermentskennisgewing R.1770 van 5 Oktober 1973 uitgevaardig, gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
ADJUNK-MINISTER VAN FINANSIES.

BYLAE.

1. Deur in die Vierde Bylae regulasie 408.02.01 deur die volgende te vervang:

“408.02.01 Motorvoertuie met outomatiese transmissie sonder enige verdere aanpassings kwalifiseer nie vir toelating met korting op reg ingevolge item 408.02 nie.

408.02.02 Toelating van motorvoertuie met korting op reg ingevolge item 408.02 is, in elke geval, onderhewig aan die voorlegging van 'n sertifikaat uitgereik deur die Nasionale Raad vir die Versorging van Kreupeles in Suid-Afrika waarin gesertifiseer word dat 'n gekwalifiseerde bestuurderslisensie aan die betrokke persoon uitgereik is en dat die persoon in so 'n mate gestrem is dat hy nie liggaamlik in staat is om 'n gewone onaangepaste voertuig te bestuur nie.

408.02.03 Skriftelike aansoek vergesel van volle besonderhede van die aanpassings aan die voertuig moet aan die Sekretaris voorgelê word vir goedkeuring.

408.02.04 Die bepalinge van regulasie 406.00.03 is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van enige motorvoertuig kragtens item 408.02 geklaar.”

2. Deur in die Sesde Bylae regulasie 609.22.20 deur die volgende te vervang:

“609.22.20 Die bepalinge van regulasies 406.00.03, 408.02.01, 408.02.02 en 408.02.03 is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van enige goedere vermeld in en kragtens die bepalinge van item 609.22.20 geklaar.”

OPMERKING: Die voorwaardes waaronder 'n spesiaal aangepaste motorvoertuig vir bestuur deur 'n permanent liggaamlik-

No. R. 556 (Republic)]

[5 April 1974

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF REGULATIONS (NO. MR/2).

Under Section 120 of the Customs and Excise Act, 1964, the Fourth and Sixth Schedules to the regulations published in Government Notice R.1770 of 5th October, 1973, are amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
DEPUTY MINISTER OF FINANCE.

SCHEDULE.

1. By the substitution in the Fourth Schedule for regulation 408.02.01 of the following:

“408.02.01 Motor vehicles with automatic transmissions without any further adaptations do not qualify for admission under rebate of duty in terms of item 408.02.

408.02.02 Admission of motor vehicles under rebate of duty in terms of item 408.02 is, in each case, subject to the production of a certificate issued by The National Council for the Care of Cripples in South Africa to the effect that the relevant person has been issued with a qualified driver's licence and that the person is disabled to such an extent that he is physically incapable of driving an ordinary unadapted vehicle.

408.02.03 Written application supported by full particulars of the adaptations to the vehicle shall be submitted to the Secretary for approval.

408.02.04 The provisions of regulation 406.00.03 shall *mutatis mutandis* apply in respect of any motor vehicle entered under item 408.02.”

2. By the substitution in the Sixth Schedule for regulation 609.22.20 of the following:

“609.22.20 The provisions of regulations 406.00.03, 408.02.01, 408.02.02 and 408.02.03 shall *mutatis mutandis* apply in respect of any goods specified in and entered under the provisions of item 609.22.20.”

NOTE: The conditions under which a specially adapted motor vehicle for driving by a permanently physically disabled person may be imported-

gestremde persoon ingevolge item 408.02 of 609.22.20 ingevoer/verkry mag word, word in hierdie kennisgewing gestel.

/obtained in terms of item 408.02 or 609.22.20 are stated in this notice.

No. R. 557 (Republiek)]

[5 April 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/377).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
317.06	Deur na tariefpos No. 73.40 die volgende in te voeg: "74.05 Koperfoelie, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat, vir die vervaardiging van verkoelers.	Volle reg"

OPMERKING: Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op koperfoelie, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat, vir die vervaardiging van verkoelers vir motorvoertuie.

No. R. 558 (Republiek)]

[5 April 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 4 (NO. 4/140).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 4 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

No. R. 557 (Republic)]

[5 April 1974

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/377).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
317.06	By the insertion after tariff heading No. 73.40 of the following: "74.05 Copper foil, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit, for the manufacture of radiators.	Full duty"

NOTE: Provision is made for a rebate of the full duty on copper foil, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit, for the manufacture of radiators for motor vehicles.

No. R. 558 (Republic)]

[5 April 1974

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 4 (NO. 4/140).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 4 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
408.02	<p>Deur item 408.02 deur die volgende te vervang:</p> <p>"408.02 87.02 Een motorkar of stasiewa of dergelike dubbeldoel-motorvoertuig, vir bestuur deur 'n permanent liggaamlikgestremde persoon, onderhewig, in elke geval, aan 'n permit deur die Sekretaris uitgereik en die voorwaardes wat hy stel met betrekking, onder andere, tot die aanpassing van die voertuig vir bestuur deur die onderhawige persoon: Met dien verstande dat dit behalwe met die toestemming van die Sekretaris, nie binne 'n tydperk van 2 jaar na die datum van klaring verkoop of verveem word nie.</p>	<p>Volle reg min 20%"</p>

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
408.02	<p>By the substitution for item 408.02 of the following:</p> <p>"408.02 87.02 One motor car or station wagon or similar dual purpose motor vehicle, for driving by a permanently physically disabled person, subject, in each case, to a permit issued by the Secretary and the conditions imposed by him in connection with, <i>inter alia</i>, the adaptation of the vehicle for driving by the person concerned: Provided that it is, except with the permission of the Secretary, not sold or disposed of within a period of 2 years after the date of entry.</p>	<p>Full duty less 20%"</p>

OPMERKING: Die voorwaardes waaronder liggaamlikgestremde persone spesiaal aangepaste motorvoertuie met korting op reg kan invoer word gewysig in die mate aangedui.

NOTE: The conditions under which physically disabled persons may import specially adapted motor vehicles under rebate of duty is amended to the extent indicated.

No. R. 559 (Republiek)]

[5 April 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 6 (NO. 6/52).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 6 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

No. R. 559 (Republic)]

[5 April 1974

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 6 (NO. 6/52).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 6 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Item	II Tarfitem en beskrywing	III Mate van Korting	IV Mate van Terug betaling
609.22.20	Deur item 609.22.20 deur die volgende te vervang: ".20 117.05 Een motorkar of stasiewa of dergelike dubbeldoel-motorvoertuig, vir bestuur deur 'n permanent liggaamlikgestremde persoon, onderhewig, in elke geval, aan 'n permit deur die Sekretaris uitge-reik en die voorwaardes wat hy stel met betrekking, onder andere, tot die aanpassing van die voertuig vir bestuur deur die onderhawige persoon: Met dien verstande dat dit, behalwe met die toestemming van die Sekretaris, nie binne 'n tydperk van 2 jaar na die datum van klaring verkoop of vervreem word nie.	80 per- sent van die volle reg"	

SCHEDULE

I Item	II Tariff Item and Description	III Extent of Rebate	IV Extent of Refund
609.22.20	By the substitution for item 609.22.20 of the following: ".20 117.05 One motor car or station wagon or similar dual purpose motor vehicle, for driving by a permanently physically disabled person, subject, in each case, to a permit issued by the Secretary and the conditions imposed by him in connection with, <i>inter alia</i> , the adaptation of the vehicle for driving by die person concerned: Provided that it is except with the permission of the Secretary, not sold or disposed of within a period of 2 years after the date of entry.	80 per- cent of the full duty"	

OPMERKING: Die voorwaardes waaronder liggaamlikgestremde persone spesiaal aangepaste motorvoertuie met korting op aksynsreg kan verkry word gewysig in die mate aangedui.

NOTE: The conditions under which physically disabled persons may obtain specially adapted motor vehicles under rebate of excise duty is amended to the extent indicated.

Algemene Kennisgewings

(No. 17 van 1974)

MUNISIPALITEIT VAN GROOTFONTEIN
KENNISGEWING NR. 15/1973.
VOORGESTELDE DORPSBEPLANNINGSKEMA.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van artikel 17 van die Dorpsbeplanningsordnansie 1954 (Ordonnansie 18 van 1954) dat die besluit van die Raad om 'n dorpsbeplanningskema vir

General Notices

(No. 17 of 1974).

MUNICIPALITY OF GROOTFONTEIN:
NOTICE NO. 15/1973.
PROPOSED TOWN PLANNING SCHEME.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 17 of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance 18 of 1954) that the resolution of the Council to devise a town planning scheme for the Municipality of

die Munisipaliteit van Grootfontein op te stel, deur die Uitvoerende Komitee goedgekeur is.

Die uitwerking van hierdie besluit is dat alle ontwikkeling wat plaasvind in die gebied wat deur die voorgestelde skema gedek word, onderhewig sal wees aan die voorwaardes van sodanige dorpsbeplanningskema.

'n Plan wat die grense van die gebied aandui wat ingesluit sal word in die voorgestelde skema lê gedurende kantoorure ter insae by die kantoor van die Stadsklerk, Grootfontein.

C.R. LIEBENBERG,
Stadsklerk.
Posbus 23,
GROOTFONTEIN.

12 Augustus 1973

Grootfontein, has been approved by the Executive Committee.

The effect of this resolution is that all development taking place in the area covered by the proposed scheme will be subject to the conditions of such town planning scheme.

A plan indicating the boundaries of the area which is included in the proposed scheme, lies open for inspection during office hours at the office of the Town Clerk, Grootfontein.

C. R. LIEBENBERG,
Town Clerk.
P. O. Box 23,
GROOTFONTEIN.

12th August, 1973.

(No. 18 van 1974)

MUNISIPALITEIT WALVISBAAI:

PERMANENTE SLUITING VAN 7DE WEG WES, 'N GEDEELTE VAN 3DE STRAAT NOORD EN 'N GEDEELTE VAN ERF 454 (OOP RUIMTE), MEERSIG.

Kennisgewing geskied hierby ingevolge die bepalings van artikel 183 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) dat die Raad van die Munisipaliteit van Walvisbaai voornemens is om die ondergemelde straatgedeeltes en gedeelte van oop ruimte, soos aangedui op Plan J/2/115 wat gedurende kantoorure by die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê, permanent te sluit.

7de Weg Wes — gemerk A B C D E K L M N
3de Straat Noord — gemerk E F G H I J K
Oop ruimte — gemerk O P Q R F

Besware teen die voorgename sluitings moet ingevolge artikel 183(3) van bogemelde Ordonnansie binne 30 dae na verskyning van hierdie kennisgewing aan die Uitvoerende Komitee, Privaaatsak 13186, Windhoek, 9100, bestel word.

J. J. J. WILKEN,
Stadsklerk.

Kennisgewing 32/74.

(No 18 of 1974)

MUNICIPALITY OF WALVIS BAY:

PERMANENT CLOSING OF 7TH ROAD WEST, A PORTION OF 3RD STREET NORTH AND A PORTION OF ERF 454 (OPEN SPACE), MEERSIG.

Notice is hereby given in terms of section 183 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) that the Council of the Municipality of Walvis Bay proposes to close permanently the under-mentioned street portions and portion of an open space as indicated on Plan J/2/115, which lies for inspection during office hours at the office of the Town Clerk:

7th Road West — marked A B C D E K L M N
3rd Street North — marked E F G H I J K
Open Space — marked O P Q R F

Objections to the proposed closings are to be served on the Executive Committee, Private Bag 13186, Windhoek, 9100, within 30 days from the date of publication of this notice in terms of section 183(3) of the said Ordinance.

J. J. J. WILKEN,
Town Clerk.

Notice 32/74

(No. 19 van 1974).

AANSOEK OM GROND TOT 'N PRIVATE WILD-RESERWE TE LAAT PROKLAMEER.

Kennis geskied hierby dat die Munisipaliteit van Grootfontein van voorneme is om ooreenkomstig die bepalings van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) en die regulasies daaringevolge afgekondig, die dorp se verouderingsdamme geleë in die distrik Grootfontein tot 'n private wildreserwe te laat proklameer.

Enigeen wat beswaar daarteen wil aanteken, word versoek om dit skriftelik by my in te dien binne drie maande na die datum hiervan.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

WINDHOEK.

Datum: 28/3/1974.

(No. 220 van 1974).(Republiek)

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD:**VERKIESING VAN LEDE VAN DIE BEROEPS-RAAD VIR SIELKUNDE****BENOEMING VAN KIESBEAMPTTE.**

Kragtens die bevoegdheids my verleen by Regulاسie 1 van die Eerste bylae van die Wet op Geneesher, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat ek mnr. WILLEM HENDRIK BARNARD, van Kamer 6115, Sesde Verdieping, Noordelike Vleuel, Oranje-Nassaugebou, Schoemanstraat 188, Pretoria, benoem tot kiesbeampte in verband met die verkiesing van Lede van die Beroepsraad vir Sielkunde vir die vyfjaartydperk 1 Julie 1974 tot 30 Junie 1979.

H. W. Snyman,
PRESIDENT.

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD.

Posbus 205,
PRETORIA.

of

Kamer 6115, Sesde Verdieping,
Noordelike Vleuel,
Oranje-Nassaugebou,
Schoemanstraat 188,
PRETORIA.

(No. 19 of 1974).

NOTICE TO HAVE LAND PROCLAIMED A PRIVATE GAME RESERVE.

Notice is hereby given that Grootfontein Municipality proposes having the town's maturation dams situated in the district of Grootfontein proclaimed a private game reserve in terms of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967) and the regulations published thereunder.

Any person who wishes to lodge objections to such step is invited to do so in writing with me within three months from the date hereof.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Secretary for South West Africa.

WINDHOEK.

Date: 28/3/1974.

(No. 220 of 1974).(Republic)

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL:**ELECTION OF MEMBERS OF THE PROFESSIONAL BOARD FOR PSYCHOLOGY.****APPOINTMENT OF RETURNING OFFICER.**

Notice is hereby given that under and by virtue of the powers vested in me by Regulation 1 of the First Schedule to the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), as amended, I have appointed Mr WILLEM HENDRIK BARNARD, of Room 6115, Sixth Floor, Northern Block, Oranje-Nassau Building, 188 Schoeman Street, Pretoria, to be Returning Officer in connection with the election of members of the Professional Board for Psychology for the quinquennial period 1 July 1974 to 30 June 1979.

H. W. Snyman
PRESIDENT

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

P. O. Box 205,
PRETORIA

or

Room 6115, Sixth Floor,
Northern Block,
Oranje-Nassau Building,
188 Schoeman Street,
PRETORIA

PRETORIA.

5 April 1974

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD:

VERKIESINGSKENNISGEWING.

VERKIESING VAN LEDE VAN DIE BEROEPS-
RAAD VIR SIELKUNDE.

Hierby word, ingevolge die bepalings van die Eerste Bylae van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928, bekendgemaak dat 'n verkiesing van ses lede van die Beroepsraad vir Sielkunde om te dien vir die vyfjaartydperk wat op 30 Junie 1979 eindig, gehou staan te word.

Nominasies van verkiesbare persone om die vakatures aan te vul, word ingewag.

Elke geregistreerde sielkundige en psigotegnikus wat in die Republiek van Suid-Afrika woonagtig is, kan genomineer word.

Elke kandidaat moet op 'n afsonderlike nominasiebrief genomineer word.

Elke nominasiebrief moet die volle voornaam asook die familienaam van die genomineerde kandidaat vermeld en moet geteken wees deur minstens twee geregistreerde sielkundiges of psigotegnici en ook deur die genomineerde persoon onder 'n verklaring dat hy in sy nominasie toestem, en die adres, soos geregistreer by die Raad, en die geregistreerde bevoegdheids van elkeen wat aldus teken, moet by sy handtekening gevoeg word. As die genomineerde persoon nie in staat is om die nominasiebrief te teken nie, kan hy die kiesbeampte per brief of telegram meedeel dat hy in sy nominasie toestem.

Elke nominasiebrief moet die ondergetekende nie later nie as 4.00 nm. op Dinsdag, 7 Mei 1974, by onderstaande adres bereik. Nominasiebriefvorms is op aanvraag by ondergetekende verkrygbaar.

Elke kandidaat vir verkiesing moet voor of op die datum wat vir nominasies bepaal is, 'n bedrag van dertig rand by die ondergetekende deponeer; hierdie deposito sal aan hom terugbetaal word as aan die bepalings van Proklamasie 51 van 1938 voldoen is.

Elke nominasiebrief ten opsigte waarvan een van hierdie bepalings nie nagekom is nie of wat nie teen voormelde datum by onderstaande adres ontvang is nie, is ongeldig.

W. H. BARNARD,
Kiesbeampte.

PRETORIA

5 April 1974

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DEN-
TAL COUNCIL:

NOTICE OF ELECTION.

ELECTION OF MEMBERS OF THE PROFES-
SIONAL BOARD FOR PSYCHOLOGY.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of the First Schedule of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928, that an election of six members of the Professional Board for Psychology to serve for the five-year period ending on 30 June 1979 is about to be held.

Nominations of eligible persons to fill the vacancies are invited.

Every registered psychologist and psycho-technician resident in the Republic of South Africa is eligible for nomination.

Each candidate shall be nominated by a separate nomination paper.

Every nomination paper shall state the first names in full and surname of the candidate nominated, and shall be signed by not fewer than two registered psychologists or psycho-technicians and also by the person nominated, under a statement that he consents to be nominated, and the address as registered with the Council and registered qualifications of each one so signing shall be appended to his signature. If the person nominated is unable to sign the nomination paper he may inform the Returning Officer by letter or telegram that he consents to be nominated.

Every nomination paper shall reach the undersigned at the address stated below not later than 4.00 p.m. on Tuesday, 7 May 1974. Forms of nomination papers may be obtained from the undersigned on application.

Each candidate for election shall deposit with the undersigned not later than the day appointed for receiving nominations an amount of thirty rands which deposit shall be returned to him if the provisions mentioned in Proclamation 51 of 1938 are complied with.

Every nomination paper in respect of which any of these provisions has not been complied with, or which is not received by the aforesaid date at the address stated below, will be invalid.

W. H. BARNARD,
Returning Officer

Posbus 205, Pretoria, of Kamer 6115, Sesde Verdieping, Noordelike Vleuel, Oranje-Nassaugebou, Schoemanstraat 188, Pretoria.

PRETORIA
5 April 1974

P. O. Box 205, Pretoria, or Room 6115, Sixth Floor, Northern Block, Oranje-Nassau Building, 188 Schoeman Street, Pretoria.

PRETORIA
5 April 1974

Advertensies

Advertisements

ADVERTEER IN DIE OFFISIELE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

- Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.
- Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIELE KOERANTKANTOOR, P.S. 13186, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 109, Administrasie-gebou, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4,30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.
- Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Offisiële Koerant*, al na die Sekretaris goedvind.
- Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.
- Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangenem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.
- Die Administrasie van S.W.A. behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.
- Advertensies moet sover moontlik getypt wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eenname moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.
- Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insyngelys word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, wglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.
- Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige wglating, foute, onduidelikhede of in water vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Administrasie van S.W.A. ingestel word.
- Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R5,00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Die Suidwes-Drukkery Bepker, Posbus 2196, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Die Suidwester Bepker, Posbus 2196, Windhoek, teen 10c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.
- Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar deur inkomsteseëls op die oorspronklike kennisgewings, wat in duplikaat ingedien moet word, te plak:

- The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the next succeeding working day.
- Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13186, Windhoek, or be delivered to Room 109, Administration Building, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4,30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.
- Advertisements are inserted in the *Official Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Official Gazette* at the discretion of the Secretary.
- Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.
- Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.
- The Administration of S.W.A. reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.
- Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.
- No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.
- The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administration of S.W.A. as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.
- The subscription for the *Official Gazette* is R5,00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek, at the price of 10c per copy. Copies are kept in stock for only two years.
- The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of revenue stamps affixed to the original notice, which must be submitted in duplicate:—

Type	Tarief
1. Oordrag van besigheid	R2,25
2. Vergadering van Balju	R2,25
3. Verklaring van dividend	R2,25

Type	Charge
1. Transfer of business	R2,25
2. Meeting of Sheriff	R2,25
3. Declaration of dividend	R2,25

4. Verlore polis/akte/verband R2,25
 5. Regsveilinge — Hooggeregshof R3,75

12. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 8 genoem word, is teen die tarief van 30c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

13. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

DEPARTEMENT VAN VERVOER

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE.

Die onderstaande aansoeke om Motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van aplikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel dertien (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930) soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoek moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 13178, Windhoek, S.W.A.

P 214 (M 1160) — WINDHOEK (2) H. Crouse — Opsigter — Windhoek (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — (Nuwe aansoek in plek van D. W. Ellis wat diens gestaak het) — SW 28280 — Bakkie (4)(a) Geld namens Barclays Bank. 5(a) Binne die Landrostdistrik van Windhoek. 4(b) Geld namens Barclays Bank. (5)(b) Vanaf Windhoek na Oshakati en terug.

P 233 (M 1219) — WINDHOEK (2) Boere Saamwerk Beperk — Koöperatiewe Landbou Onderneming — Windhoek (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig — SW 2742 — Kombi — 10 sitplekke. (4) Eie Blanke werknemers. (5) Vanaf en na hulle verblyfplek binne die munisipale gebied van Windhoek na en vanaf die houer se eie *bona fide* plek van besigheid te Windhoek.

P 245 (M 1215) — WALVISBAAI (2) P. J. Blaauw — Vervoerkontraakteur — Walvisbaai (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat — SV 4639 — V/M — 6877 KG. (4) Sand, gruis en klip vir padboudoeleindes. (5) Binne S.W.A.

P 289 (M 1211) — WINDHOEK (2) G. W. Becker — Vervoerkontraakteur — Windhoek (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat — SW 9314 — V/M — 57,000 KG. (4)(a) Sand, gruis en klip vir padboudoeleindes ten behoeve van S.W.A. Administrasie. (5)(a) Binne S.W.A. (4)(b) Eie onderdeel, brandstof en smeerolies slegs vir eie gebruik. (5)(b) Binne S.W.A.

4. Lost policy/deed/bond R2,25
 5. Sale in execution — Supreme Court R3,75

12. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 8 is at the rate of 30c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

13. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES.

The undermentioned applications for Motor Carrier Certificates indicate (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930) as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applicants must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this application.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 13178, Windhoek, S.W.A.

P 367 (M 1139) — TSUMEB (2) M. W. Prinsloo — Vervoerkontraakteur — Tsumeb (3) Bykomende magtiging — ST 2406 — V/M — 8000 kg. (4)(a) Vars vrugte en groente (5)(a) Vanaf die plaas Guinas No. 1126 na Okahandja en Windhoek handelaars. (4)(b) *Bona fide* huistrekke. (5)(b) Binne 'n gebied met 'n radius van 650 km. bereken vanaf Tsumeb Hoofposkantoor.

P 368 (M 1126) LÜDERITZ (2) T. P. van Rooi — Algemene handelaar — Lüderitz (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat — SL 1062 — Motorkar — 6 sitplekke (4) Bantoe en Kleurling huurmotorpassasiers en hul bagasie. (5) Vanaf Huis F56, Nautilus Kleurlingdorp na plekke binne die munisipale gebied van Lüderitz. *Tariewe:* 50c vir die eerste 3 km. 15c per km. daarna *Wagtyd:* 30c vir elke 15 minute.

P 369 (M 1125) KAVANGO (2) M. M. Rose — Voornemende karweier — Grootfontein (3) Nuwe aansoek — SCA 179 — V/M — 9936 LB. (4) Sand, gruis en padboumateriaal ten behoeve van B.B.K. en eie brandstof en gereedskap. (5) Binne die Kavango.

P 370 (M 1127) LEONARDVILLE — GOBABIS (2) F. B. van Schalkwyk — Boer — Leonardville (3) Nuwe aansoek — SX 144 — Bus — 2300 kg. (4)(a) Blanke skoliere en hul persoonlike besittings. (5)(a) Vanaf Leonardville na Gobabis en terug. (4) (b) Blanke skoliere en volwassenes om deel te neem aan pieknieks, konserte, vir opvoedkundige doeleindes en sport en ontspanning. (5)(b) Binne S.W.A.

P 371 (M 1152) WINDHOEK (2) J. J. Ferreira – Voornemende vervoerkontraakteur – Windhoek (3) Nuwe aansoek in die plek van H. A. Van Niekerk wat diens gestaak het – 2 busse – SW 7138 – 100 passasiers, SW 7104 – 81 passasiers. (4)(a) Blanke skoliere en hul persoonlike bagasie met sluiting en heropening van skole en met uitnaweke. (5)(a) Vanaf en na Windhoek na en vanaf Otavi, Grootfontein, Tsumeb, Kombat, Okahandja en Otjiwarongo. (4)(b) Opvoedkundige toere vir Blanke skoliere. (5)(b) Vanaf Windhoek na plekke binne S.W.A. en die R.S.A. met uitsluiting van die Transkei bestaande uit die Bantoegebiede soos omskryf in artikel 2 van die Transkeise Grondwet 1963 (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die Staatskoerant gewysig en terug. (4)(c) Blanke godsdiensgroepe, vermaaklikheids-groepe en sportgroepe. (5)(c) Vanaf Windhoek na plekke geleë binne S.W.A. en die R.S.A. met uitsluiting van die Transkei bestaande uit die Bantoegebiede soos omskryf in artikel 2 van die Transkeise Grondwet 1963 (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die Staatskoerant gewysig en terug op voorwaarde dat die terugreis binne 36 uur, na voltooiing van die heenreis, in aanvang neem.

P 372 (M 1091) – WINDHOEK (2) Alfa Ko-öperatiewe Handelsvereniging Bpk. – Ko-öperatiewe Handelsvereniging – Windhoek. (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat – SW 24998 – V/W Kombi – 10 passasiers. (4)(a) Eie Blanke werknemers indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie. (5)(a) Vanaf en na H.P.K. Windhoek na en vanaf die houer se eie *bona fide* plek van besigheid geleë te Besemerstraat, Windhoek oor Kaiserstraat, Republiekweg en Kruppstraat. (4)(b) Eie goedere. (5)(b) Binne 'n gebied met 'n radius van 50 km. bereken vanaf die houer se eie *bona fide* plek van besigheid te Besemerstraat, Windhoek. (4)(c) Eie werknemers in die loop van hul diens indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie. (5)(c) Binne 'n gebied met 'n radius van 50 km. bereken vanaf die houer se eie *bona fide* plek van besigheid geleë te Besemerstraat, Windhoek.

P 373 (M 1237) – OKAHANDJA (2) L. J. C. Davids – Boekhouer – Okahandja (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat – SH 1411 – V/M – 10 900 KG. (4) Sand, gruis, klip en grond vir padboudoeleindes ten behoeve van en kragtens kontrak met die S.W.A. Administrasie. (5) Binne S.W.A.

P 374 (M 1220) – MARIENTAL (2) S. O. Dreyer – Vervoerkontraakteur – Mariental (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat – SN 1277 – V/M – 16155 kg. (4)(a) Sand, klip, gruis en grond ten behoeve van en kragtens kontrak met die S.W.A. Administrasie. (5)(a) Binne S.W.A. (4)(b) Eie gereedskap en kamptoerusting in gebruik vir eie gebruik alleenlik. (5)(b) Binne S.W.A. (4)(c) Eie brandstof, olies en ghries slegs vir eie gebruik en eie rantsone vir eie gebruik. (5)(c) Vanaf die naaste spoorwegstasie na die houer se eie *bona fide* kon-

trakpersele geleë binne S.W.A.

P 375 (M 1214) GROOTFONTEIN (2) A. J. Espach – Vervoerkontraakteur – Grootfontein (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat – SF 2598 – V/M – 8520 kg. (4) Sand, gruis en klip vir padboudoeleindes ten behoeve van en kragtens kontrak met S.W.A. Administrasie. (5) Binne S.W.A.

P 376 (M 1159) – OTJIWARONGO (2) G. F. Visagie & H. Garbers Vervoerkontraakteurs – Otjiwarongo (3) Aansoek om motortransportsertifikaat – bykomende magtiging – 8 vragmotors: SO 2929 – 11327 kg., SO 628 – 11327 kg., SO 2264 – 11327 kg., SO 2812 – 16990 lb., SO 2968 – 11327 kg., SO 634 – 15170 lb., SO 999 – 23470 lb., SO 1145 – 11327 kg., 8 sleepwaens: SO 552 – 7256 kg. SO 557 – 7256 kg., SO 629 – 9990 kg., SO 1146 – 7257 kg., SO 2811 – 9071 kg., SO 2826 – 9071 kg., SO 2989 – 9071 kg., SO 635 – 20,000 lb. (4) Lewende hawe namens Blanke kopers. (5) Vanaf veeveelings gehou binne Damaraland, Kaokoland en Hereroland na plekke geleë binne S.W.A.

P 378 (M 1195) – SWAKOPMUND (2) R. W. Gossow – Vervoerkontraakteur – Swakopmund (3) Aansoek om motortransportsertifikaat – bykomende voertuie – SS 1576 – V/M – 1 ton en SS 679 – V/M – 1 ton. (4) en (5) Soos per aangehegte bylaag “A”.

ANNEXURE ISSUED IN CONJUNCTION WITH
MOTOR CARRIER CERTIFICATE NO.
.. VEHICLE NO.

- Goods all classes on behalf of and belonging to Whites.
 - Within the municipal area of Swakopmund and
 - Within the magisterial district of Swakopmund, subject to the condition that no such goods may be loaded at a place or farm situated on a rail or regular road motor transport service for which a motor carrier certificate has been issued, if such goods are to be off-loaded at any other place or farm situated on the same rail or road motor transport route or any other regular road motor transport service which forms a link with such rail-route or service, if the holder(s) of the motor carrier certificate(s) issued in respect of the said service(s) is/are serving the place or is/are prepared to serve such places.
- Sand, stone, gravel, soil, kraalmanure, firewood and bricks. Within the magisterial district of Swakopmund.
- Sand, stone, gravel, ready mixed mortar, bricks, paving slabs, concrete lintels. Between places within the municipal area of Swakopmund and places within the municipal area of Walvis Bay.

4. Livestock. Within the magisterial district of Swakopmund.
5. Sand, stone, soil and bricks. Within a radius of 50 (fifty) kilometres calculated from Kalkfeld Post Office, subject to the condition that no sand be conveyed from the farms Hillenhof 28, Waltersshagen 135, Yakadongha 42 and Ohiva 28 to Erundu sinding.
6. Iron ore. From the farms Eisenberg 78 and Hedwigstal 77 (within the magisterial district of Otjiwarongo) to Kalkfeld.
7. Goods all classes. Between Swakopmund and Strathmore tin Mine (formerly known as Molopo Tin Mine) and within a radius of 10 (ten) kilometers calculated from Strathmore Tin Mine subject to the condition that no goods be set down or picked up at Henties Bay.
8. Goods all classes. Along the coast between Swakopmund and the Unjab River subject to the condition that no goods be set down or picked up at Henties Bay.
9. Goods all classes. Within the portion of the magisterial district of Outjo West of the Police Zone and between the Unjab River and Hoanib River.
10. Goods all classes. Between Swakopmund and B. du Preez Diamond Mine plus minus one mile South of Henties Bay.
11. Goods all classes (and White passengers in drivers cabin only) and Non-white passengers. From and to the portion of the Karibib magisterial district situated between the Khan- and Swakop Rivers, West of and including the farms Tsawisis, Ubib 75 and Dorst River 15 to and from Swakopmund via Arcadia 80.
12. Crude and untreated ores. From Swakopmund to Walvis Bay.
13. Own goods in the course of the holders business as a Cartage Contractor and Salt Producer. Within a radius of 50 (fifty) kilometres calculated from the holder's own *bona fide* places of business at Swakopmund, Cape Cross and Kalkfeld.
14. Own defective mechanical plant for urgent repairs. Between (i) Kalkfeld and Otjiwarongo (ii) Swakopmund and Kalkfeld (iii) Kalkfeld and Windhoek (iv) Swakopmund and Windhoek.
15. Own tools, machinery earthmoving equipment for own use only and own employees (provided that no charge is made for such conveyance) in the course of their employment. Within a radius of 400 (four hundred) kilometres calculated from own place of business at Swakopmund.
16. Own spare parts (for own use only) to be used for immediate repairs of own transport and earthmoving equipment which have to be repaired urgently after breakdowns but excluding delivery to any business premises to replenish stocks. Within a radius of 400 (four hundred) kilometres calculated from holder's own *bona fide* place of business at Swakopmund.
17. Own Non-white employees (provided that no charge is made for such conveyance). Between their places of residence and place of employment. Within a radius of 15 (fifteen) kilometres from Swakopmund Post Office.
18. Goods all classes belonging to and on behalf of Whites. Between Swakopmund and Torra Bay via the Swakopmund – Henties Bay Road, the Henties Bay – Sorris-Sorris – Welwitschia Road, the Welwitschia – Mesopotanië Road and the Mesopotanië – Torra Bay Road subject to the condition that no goods may be picked up or set down between Swakopmund exclusively and Welwitschia inclusive and subject to the condition that the holder of the Motor Carrier Certificate shall not deviate further than 35 crow flight kilometres off the described route.
19. Goods all classes on behalf of and belonging to Whites. From and to Swakopmund to and from Vlotzka Baken, Strathmore Tin Mine, Cape Cross Petalite Mine, Cape Cross, Toscanini, Torra Bay, Strathmore Diamond Mine, Consolidated Diamond Mine Camp and Möwe Bay, with the provision that no goods may be picked up or off-loaded at Henties Bay.

TIME-TABLE;

Regular service departing on Tuesday from Swakopmund and return to Swakopmund on Tuesday or Wednesday.

20. Goods all classes and passengers (White passengers in the drivers cabin only). Between Omaruru and (i) Brandberg West Mine via Kohero and (ii) Uis Tin Mine and within a radius of 10 (ten) kilometres calculated from Brandberg West Mine and Uis Tin Mine.
21. Goods all classes and passengers (White passengers in drivers cabin only) (i) Between Omaruru and Hundigas Mine via Kohero and within a radius of 10 (ten) kilometres calculated from Hundigas Mine. (ii) Between Omaruru and Kransberg Mine and within a radius of 10 (ten) kilometres (iii) Between Omaruru and Ondangwa Mine and within a radius of 10 (ten) kilometres calculated from Ondangwa

- Mine (iv) Between Omaruru and Uis Tin Mine via Neineis and within a radius of 10 (ten) kilometres calculated from Uis Tin Mine. (v) Between Usakos and Uis Tin Mine via Neineis and within a radius of 10 (ten) kilometres calculated from Uis Tin Mine. (vi) Between Swakopmund and Uis Tin Mine via Neineis and within a radius of 10 (ten) kilometres calculated from Uis Tin Mine. (vii) Between Swakopmund and Uis Tin Mine direct and within a radius of 10 (ten) kilometres calculated from Uis Tin Mine. Provided that no through passengers or goods be conveyed between (a) Swakopmund and Usakos and (b) Swakopmund and Omaruru.
22. Goods all classes and passengers (White passengers in the drivers cabin only). Between Swakopmund and Khan Mine and within a radius of 10 (ten) kilometres calculated from Khan Mine.
 23. Goods all classes and passengers (White passengers in the drivers cabin only). Between Outjo and Kunene via Kamanjab subject to the condition that no passengers or goods be picked up or set down between Outjo and farm Weis-brunn 192.
 24. Goods all classes and passengers (White passengers in drivers cabin only). Between Swakopmund and the Kunene River subject to the condition that no goods or passengers be picked up or set down at Henties Bay.
 25. Goods all classes and passengers (White passengers in the drivers cabin only). Between Walvis Bay and New Copper Mine (situated \pm 8 kilometres from the Kuiseb River) via Rooibank and within a radius of 10 (ten) kilometres calculated from New Copper Mine.
 26. Rough untreated ore and uncrated machinery on behalf of Uis Tin Mine and Brandberg West Mine. From Uis Tin Mine and Brandberg West Mine to Walvis Bay.
 27. Building material, machinery, spare parts and stocks on behalf of Uis Tin Mine and Brandberg West Mine. From Walvis Bay to Brandberg West Mine and Uis Tin Mine and within a radius of 10 (ten) kilometres calculated from Brandberg West and Uis Tin Mines.
 28. Goods all classes. Within the portion of the magisterial district of Swakopmund situated North of the Omaruru River, subject to the condition that no such goods may be loaded at a place or farm situated on a rail or regular road motor transport service for which a motor carrier certificate has been issued if such goods are to be off-loaded at any other place situated on the same rail or road motor transport route or any other regular road motor transport service which forms a link with such rail-route or service, if the holder(s) of the motor carrier certificate(s) issued in respect of the said service(s) is/are serving the places or is/are prepared to serve such places.
 29. Fuel on behalf of Shell Co. From the depot at Swakopmund to places situated within a radius of 50 (fifty) kilometres calculated from Shell depot at Swakopmund.
 30. Explosives. Within a radius of 160 (one hundred and sixty) kilometres calculated from Swakopmund G.P.O.
 31. Goods all classes and passengers (White passengers in drivers cabin only) from Swakopmund to Uis Tin Mine and within a radius of 10 (ten) kilometres calculated from Uis Tin Mine.
- TIME-TABLE: (a) Regular service departing Monday evening from Swakopmund and returning Tuesday afternoon from Uis Tin Mine. (b) Regular service departing Thursday evening from Swakopmund and returning Friday afternoon from Uis Tin Mine.
32. Goods all classes and passengers (Whites in the drivers cabin only). From Swakopmund to Brandberg West Mine and within a radius of 10 (ten) kilometres calculated from Brandberg West Mine.
- TIME-TABLE: Regular service departing Wednesday evening from Swakopmund and returning Thursday afternoon from Brandberg West Mine.
33. Fuel in bulk. From Walvis Bay to places situated within the magisterial district of Outjo excluding the municipal area of Outjo and within the proviso that no such goods loaded at a place or farm situated on a rail or regular road motor transport service, for which a motor carrier certificate has been issued may be off-loaded at any other place or farm situated on the same rail or road motor transport route or any other regular road motor transport service which forms a link with such rail-route or service if the holder(s) of the motor carrier certificate(s) issued in respect of the said service(s) is/are serving the points or is/are prepared to serve such points.
 34. Fuel in bulk, building materials, machinery, spare parts and general supplies. From Walvis Bay to (a) places within the magisterial district of Swakopmund, excluding delivery to places within the municipal area of Swakopmund (b) Strathmore Tin Mine. (c) places along the coast between Swakopmund and the Unjab River (d) places within the portion of the magisterial district of Outjo West of the Police Zone and between the Unjab and Hoanib Rivers. (e) places within the portion of the Karibib magisterial district situated between the Khan and

Swakop Rivers, West of and including the farms Tsawisis, Ubib 75 and Dorst River 15. (f) to Torra Bay via Swakopmund — Henties Bay Road, Henties Bay — Sorris-Sorris — Welwitschia — Messopotanië Road and Messopotanië — Torra Bay Road subject to the condition that no goods be picked up or set down at Welwitschia and subject to the further condition that the holder of this motor carrier certificate shall not deviate further than 35 crow flight kilometres off the described route. (g) Vlotzka Baken, Strathmore Tin Mine, Cape Cross Petalite Mine, Cape Cross, Toscanini, Torra Bay, Strathmore Diamond Mine Camp and Möwe Bay.

TIME-TABLE:

Regular service departing on Tuesday from Swakopmund and returning to Swakopmund on Tuesday or Wednesday and special trips as and when required.

(h) Brandberg West Mine and within a radius of 10 (ten) kilometres calculated from Brandberg West Mine. (i) Uis Tin Mine and within a radius of 10 (ten) kilometres calculated from Uis Tin Mine. (j) Khan Mine and within a radius of 10 (ten) kilometres calculated from Khan Mine. (k) Kunene River. (l) Places within that portion of the magisterial district of Swakopmund situated North of the Omaruru River. (m) Uis Tin Mine and within a radius of 10 (ten) kilometres calculated from Uis Tin Mine.

TIME-TABLE:

Regular service departing Monday evening from Walvis Bay and returning Tuesday afternoon from Uis Tin Mine.

Regular service departing Thursday evening from Walvis Bay and returning Friday afternoon from Uis Tin Mine. (n) Brandberg West Mine and within a radius of 10 (ten) kilometres calculated from Brandberg West Mine.

TIME-TABLE:

Regular service departing Wednesday evening from Walvis Bay and returning Thursday afternoon from Brandberg West Mine.

SECRETARY.

P 377 (M 1156) KALKFELD (2) R. R. Gossow — Vervoerkontraakteur — Kalkfeld (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Bykomende magtigting: SO 1160 — V/M — 11476 kg. & SO 2137 — Sleepwa — 9000 kg. (4)(a) Alle soorte goedere ten behoeve van Mnr. D. H. Botha. (5)(a) Vanaf plaas Oviraura No. 67 en 68 na plaas Kenilworth No. 204 en terug. (4)(b) Veelekk. (5)(b) Vanaf Sentrale Fabrik te Omaruru na alle punte geleë binne 'n radius van 50 km. bereken vanaf die hoofposkantoor Kalkfeld asook na plase, Verdun 3, Epopo

4, Gifputz 5, Okoronjora 6, Omapaniehoek 7, Klein Omahoro 8, Groot Omahoro 9, Dardanellas 10, Groenboom 37, Venus 60, Otjero 139, Okaura 140, Koblenz 141, Tobermory 142, Oujjaar 143, Bremen 144, Iris 145, Tiefland 146, Klein Omburu 148, Madagaskar 89, Kabussemjama 90, Hagenhof 91, Elim 92, Uithoek 93, Okonguarri 94, Tiemeldrift 95, Harmonie 97 en terug. (4)(c) Eie vuurmaakhoth. (5)(c) Vanaf eie plaas Maywood No. 76, Kalkfeld na konstruksie en werkspersele van Salz Gossow Transport binne S.W.A.

P 379 (M 1130) GROOTFONTEIN (2) J. C. Jooste — Vervoerkontraakteur — Grootfontein (3) Aansoek om motortransportsertifikaat — laat hernuwing: SF 2246 — bus — 24 passasiers. (4) Soos per aangehegte bylaag "A".

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO. VOERTUIG NO.

1. Blanke passasiers en hul persoonlike besittings. Tussen Abenab, Berg Aukas en Grootfontein.
2. Blanke sport-, pieknik-, kerk- en opvoedkundige geselskappe op Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae. Binne 'n omtrek van 240 (tweehonderd-enveertig) kilometer vanaf Grootfontein poskantoor met die bepaling dat die terugreis met dieselfde groep passasiers aanvaar word binne 24 (vier-en-twintig) uur na voltooiing van die heenreis.
3. 'n Geselskap Blanke persone wat een of ander plek besoek om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon, om deel te neem aan 'n pieknik, konsert of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem met die bepaling dat die terugreis aanvaar word binne 36 uur na voltooiing van die heenreis. Vanaf Grootfontein (Suidwes-Afrika), na plekke binne Suidwes-Afrika en terug.

SEKRETARIS.

P 380 (M 1129) — GROOTFONTEIN (2) J. C. Jooste — Vervoerkontraakteur — Grootfontein (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig: SF 1849 — V/M — 7155 kg. (4) en (5) Soos per aangehegte bylaag "A".

"A".

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO. VOERTUIG NO.

1. Goedere in die loop van die houer se bedryf, handel of besigheid: (i) deur die verkoper daarvan vir aflewering aan die koper daarvan, of deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te verkoop of vir verkoop op te berg; (ii) deur die koper daarvan vir verwydering van die plek

- waar hy dit gekoop het; (iii) deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te gebruik of vir 'n ander doel as verkoop op te berg; deur middel van die motorvoertuig hierin beskryf wat aan die eienaar van die bedoelde goedere alleen behoort binne 'n radius van 50 (vyftig) km. bereken vanaf sy plek van bedryf, handel of besigheid te Grootfontein.
2. Eie goedere in die loop van die houer se bedryf, handel of besigheid as vervoerkontraakteur, oprigter en aftakelaar van bogronde brandstoftenks, handelaar in huishoudelike gas, brandstof, petroleumprodukte en smeerolies. Binne die landrosdistrikte van Grootfontein en Tsumeb; (i) deur die verkoper daarvan, vir aflewering aan die koper daarvan, of deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te verkoop of vir verkoop op te berg; of (ii) deur die koper daarvan by verwydering van die plek waar hy dit gekoop het; of (iii) deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te gebruik of vir 'n ander doel as verkoop op te berg.
 3. Eie gereedskap, masjinerie, steierwerk en voorrade op hande vir eie gebruik asook eie werknemers in die loop van hul diens indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie en eie kampoerusting vir eie gebruik deur sodanige werknemers en nie vir verkoopdoeleindes nie en rantsone en eie voorafvervaardigde huise vir eie gebruik alleenlik. Vanaf een eie *bona fide* besigheidsterrein na 'n ander binne Suidwes-Afrika.
 4. Eie onderdele vir eie gebruik alleenlik wanneer dit nodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel en/of instandhouding van masjinerie en/of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word maar uitgesluit aflewering aan enige besigheidspersone ter aanvulling van voorrade. Binne Suidwes-Afrika.
 5. Eie defektiwe masjinerie en/of dele daarvan vir dringende herstel. Vanaf eie *bona fide* besigheidsterreine geleë binne Suidwes-Afrika regstreeks na 'n plek binne Suidwes-Afrika waar dit dringend herstel moet word en terug.
 6. Brandstof in grootmaat asook smeerolies. Vanaf die naaste grootmaat depot na plekke binne die landrosdistrikte van Grootfontein en Tsumeb.
 7. Petrol in massa. Vanaf Tsumeb na Grootfontein (onderhewig aan hersiening of eniger tyd).
 8. Hout ten behoeve van en behorende aan Madeiras Du Sol. Angola. Vanaf Nkurenkuru na Grootfontein spoorwegstasie.
 9. Eie hout. Vanaf plekke van aankoop geleë binne die landrosdistrik van Grootfontein na Grootfontein spoorwegstasie.
 10. Eie gereedskap en eie werknemers in die loop van hul diens indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie. Binne die landrosdistrikte van Grootfontein en Kavango.
 11. Brandstof en smeerolies. Vanaf Grootfontein na Nkurenkuru oor Rundu slegs vir aflewering te Nkurenkuru.
 12. Leë houters. Vanaf Nkurenkuru na Grootfontein oor Rundu slegs vir aflewering te Grootfontein.
 13. Goedere en manganerts ten behoeve van Walvisbaai Mining Co. Ltd. Tussen Okahandja en Otjisondo.
 14. Goedere ten behoeve van S.W.A. Co. Ltd. Vanaf en na Abenab na en vanaf Berg Aukas na en vanaf Grootfontein.
 15. Goedere ten behoeve van Kiln Products. Vanaf en na Abenab na en vanaf Berg Aukas na en vanaf Grootfontein.
- SEKRETARIS.
- P 381 (M 1166) – WINDHOEK (2) Windhoek Furniture Packers & Removers (Pty) Ltd. – Meubelsvervoerders – Windhoek (3) Aansoek om Motortransport-sertifikaat – Bykomende voertuie: 1 Voorhaker, 1 Leunwa en 1 Sleepwa van 10 ton elk aangekoop te word. (4) en (5) soos per aangehegte bylaag "A".
- BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET
MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO.
. . . VOERTUIG NO.
1. Eie goedere. Binne 'n gebied met 'n radius van 50 (vyftig) km. vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
 2. Goedere. Binne 'n gebied met 'n radius van 50 (vyftig) km. vanaf Windhoek poskantoor met die bepaling dat geen goedere opgelaa mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdiens of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdiens wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdiens vorm, afgelaa moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.
 3. Asbakkies op voetstukke gemonteer, bababadkassies met of sonder bababadjies, babastoele, baddens,

bedkassies, bedkopstukke, blomstaanders, boekrakke, buffette, divankopstukke, divans, hangkaste, houtbakke, houtborde, houtskinkborde, huistydlokke (uitgesluit wekkers en elektriese horlosies), kabinette, kaggelskerms, kamerverdelerskerms, staankapstokke, kassies vir tafelgerei, kleedtafels, klerekaste, kombuis-kaste, koswaentjies, kroegtoonbanke, kussingstoele, laaikaste, lampstaanders, lessenaars, linnekaste, matrasse, medisynekaste, portrette, rusbanke, skeerkassies, rusbanke, skilderye, speelkampies, spieël-kaste, spieëltafels, stillettjies, stoele, stoepbanke, strykrplanke, tafels, teewaentjies, tuinbanke, tydskrifrakke, vertoonkaste, voetstoeltjies, wastafels, wiegies, stoffeermateriaal, tapyte, vloermatte, gordyne en kussings. Vanaf 'n winkel of ander plek van verkoop na privaat woonhuise binne 'n omtrek van 240 (tweehonderd-en-veertig) km. vanaf Windhoek Poskantoor.

4. Onderdele en nodige gereedskap vir die dringende herstel van eie voertuie wat onderweg defek geraak het. Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

5. *Bona fide* huistrekke vanaf een woonhuis na 'n ander woonhuis en vanaf 'n woonhuis na 'n plek van opberging of vanaf 'n plek van opberging na 'n woonhuis of vanaf 'n plek van opberging na 'n ander plek van opberging binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

6. Bome en plante in houers. Vanaf een kwekery na 'n ander kwekery, vanaf 'n kwekery na bloemiste en winkels, vanaf 'n bloemiste of winkel na 'n woonhuis binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika.

7. Asbakstaanders met of sonder asbakkies, bababadkassies, babastoele, beddens, bedkassies, bedkopstukke, blomstaanders, boekrakke, boekkaste, banke, buffette, divankopstukke, divans, hangkaste, houtbakke, houtborde, houtskinkborde, staanhorlosies (uitgesluit wekkers en elektriese horlosies), kabinette, kaggelskerms, kamerverdelerskerms, staankapstokke, kassies vir tafelgerei, drankkabinette, glasvertoonkaste, kleedtafels laaikaste, klerekaste, kombuis-kaste, lampstaanders, lessenaars, linnekaste, matrasse, medisynekaste, rusbanke, skeerkassies, speelkampies, spieël-kaste, spieëltafels, stillettjies, stoele stoepbanke, strykrplanke, tafels, teewaentjies, tuinbanke, tydskrifrakke, glasvertoonkaste, voetstoeltjies, wastafels, wiegies met of sonder staanders, huishoudelike kiosks, huishoudelike staanders, klaviere, orrels, kerkbanke, preekstoele, platespelers, platestaanders, radiogramme met of sonder elektriese versterkers en los luidsprekers, skoenkassies, speelgoedhuise, trowseaukiste, stowe, wasmasjiene en yskaste. Vanaf een fabriek na 'n ander, vanaf 'n fabriek na 'n meubelwinkel, vanaf 'n meubelwinkel na 'n fabriek,

vanaf 'n fabriek na 'n woning, vanaf 'n woning na 'n stoorplek, vanaf 'n stoorplek na 'n woning, vanaf 'n woning na 'n ander woning, vanaf 'n meubelwinkel na 'n woning en verpakkingsmateriaal slegs vir eie gebruik binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika.

SEKRETARIS.

P 382 (M 1202) — WINDHOEK (2) Tsumeb Corporation Ltd. — Mining Company — Windhoek. (3) Application for Motor Carrier Certificate — Additional vehicle: SW 29363 — Bus — 10 passengers, SW 28294 — bus — 10 passengers & SW 23099 — bus — 10 passengers. (4) Own White employees. (5) From and to their residences at Windhoek to and from their working place at Matchless Mine, district Windhoek.

P 383 (M 1201) — WINDHOEK (2) Tsumeb Corporation Ltd. — Mining Company — Windhoek (3) Application for Motor Carrier Certificate — Additional vehicle : SW 17138 — Lorry — 5445 kg. & 20 persons. (4)(a) Own Bantu employees. (5)(a) From and to their places of residence at Matchless Mine district Windhoek to and from Windhoek City. (4)(b) Own general goods. (5)(b) From Matchless Mine, district Windhoek to and from Windhoek City.

P 384 (M 1229) — WINDHOEK (2) J. H. Venter — Vervoerkontraakteur — Windhoek (3) Aansoek om Motortransportertifikaat — Bykomende voertuie — SW 19554 — V/M — 22,400 kg. (4) Sand, gruis, klip en grond vir padbouoeloes ten behoeve van en kragtens kontrak met die S.W.A. Administrasie. (5) Binne S.W.A.

P 385 (M 1216) WINDHOEK (2) J. H. Venter — Cartage Contractor — Windhoek (3) Application for Motor Carrier Certificate — Additional vehicles & Additional authority: SW 20105 — Horse — 30 000 lbs, SW 29164 — trailer — 60 000 lbs, SW 20159 — trailer — 49 500 lbs. (4)(a) Sand, bricks, drums of tar, bitumen, superocla pipes, superocla culverts and road building material. (5)(a) Within S.W.A. (4)(b) Road construction machineries and bulldozers. (5)(b) Within S.W.A. (4)(c) Water in large quantities. (5)(c) Within S.W.A.

P 386 (M 1204) — WINDHOEK (2) A. H. Pienaar — Vervoerkontraakteur — Windhoek (3) Aansoek om Motortransportertifikaat — Bykomende voertuie: Een Voorhaker en een Leunwa van 16 400 kg. aangekoop te word. (4) en (5) Soos per aangehegte bylaag "A".

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO.

. . . VOERTUIG NO.

1. Eie goedere. Binne 'n radius van 50 (vyftig) km. vanaf die houer se eie *bona fide* plek van besigheid te Windhoek.

2. Eie gereedskap in gebruik vir eie gebruik alleenlik. Binne S.W.A. en die R.S.A. met uitsluiting van die Transkei bestaande uit die Bantoegebiede soos omskryf in artikel 2 van die Transkeise Grondwet 1963 (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die Staatskoerant gewysig.
3. Eie onderdeel wat benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van eie voertuie en onderdele daarvan wat defek geraak het, en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word (uitgesluit aflowering aan enige besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade). Binne S.W.A. en die R.S.A. uitgesluit die Transkei soos ten volle gespesifiseer in paragraaf 2 hierbo.
4. Eie defekte masjinerie of onderdeel daarvan. Vanaf 'n plek binne S.W.A. en die R.S.A. uitgesluit die Transkei soos ten volle gespesifiseer in paragraaf 2 hierbo waar dit dringend herstel moet word en terug.
5. Eie 60 (sestig) liter smeerolie vir eie gebruik onderweg. Binne S.W.A. en die R.S.A. uitgesluit die Transkei soos ten volle gespesifiseer in paragraaf 2 hierbo.
6. *Bona fide* huistrekke. Binne die R.S.A. uitgesluit die Transkei soos ten volle gespesifiseer in paragraaf 2 hierbo en S.W.A.
7. Stoffeerstowwe, linoleum, tapyte, vloermatte, gordyne, kussings en ander sagte meublement slegs waar dit deel vorm van die items genoem in paragraaf 8 hieronder en bestem is vir gebruik in 'n bepaalde woning en oorspronklik saam met die items verkoop is en gelyktydig daarmee vervoer word. Binne S.W.A. en die R.S.A. uitgesluit die Transkei soos ten volle gespesifiseer in paragraaf 2 hierbo.
8. Asbakstaanders, bababadkassies, babastoele, babawaentjies, banke, beddens, bedkassies, bedkopstukke, blomstaanders, boekrakke, boekstappe, buffette, divankopstukke, divans, drankkabinette, glasvertoonkaste, hangkaste, huishoudelike kiosks, huishoudelike staanders, huishoudelike bedieningswaentjies, huistydlokke (uitgesluit wekkers en elektriese horlosies), kabinette, kaggelskerms, kamerverdelerskerms, kapstukke, klaviere, kerkbanke, kleedtafels, klereaste, kombuisaste, laaikaste, lessenaars, linnekaste, loopringe, medisynekaste, orrels, preekstoele, platespelers, plateastaanders, radiogramme met of sonder elektriese versterkers en los luidsprekers, rusbanke skoenkassies, speelgoedhuise, speelholke sofas, staanhorlosies, stoepbanke, tuinbanke, tydskrifrakke voetstoeltjies, wastafels, wiegies met of sonder staanders, trouseaukiste, stowe, wasmasjiene, yskaste eetkamerstoele eetkamertafels,

sitkamerstoele, sitkamertafels, slaapkamerstoele, slaapkamertafels, skilderye (geraam of ongeraam) en matrasse asook eie verpakkingsmateriaal slegs vir eie gebruik. Binne S.W.A. en die R.S.A. uitgesluit die Transkei soos ten volle gespesifiseer in paragraaf 2 hierbo.

SEKRETARIS.

P 387 (M 1144) — WINDHOEK (2) F. P. du Toit Transport (Edms) Bpk. — Vervoerkontraakteur en Grondverskuiwingskontraakteur — Windhoek (3) Aansoek om Motortransportertifikaat: Bykomende magtiging: 11 Vragmotors van 10 ton elk: SW 3930, SW 4743, SW 2918, SW 16703, SW 21949, SW 22949, SW 4195, SE 1120, SE 1019, SE 1018 & SE 1010, SE 953 — voorhaker, SE 954 — Leunwa — 25 ton en SE 959 — sleepwa — 15 ton. (4)(a) Eie grondverskuiwings-toerusting. (5)(a) Binne S.W.A. (4)(b) Boupuin, sloplingsmateriaal, uitgrawings- en opvullingsmateriaal slegs in die loop van die houer se bedryf as sloplings- en uitgrawingskontraakteur. (5)(b) Binne 'n radius van 50 km. bereken vanaf eie kontraakteurpersele geleë binne S.W.A. (4)(c) Sand, gruis en klip vir padbouoeloes. (5)(c) Binne 'n radius van 50 km. bereken vanaf padboupersele geleë binne S.W.A. (4)(d) Sand, gruis, klip, tuingrond, stene, kraalmis, uitgrawings- en opvullingsmateriaal. (5)(d) Binne 'n radius van 50 km. bereken vanaf Windhoek Hoofposkantoor.

P 388 (M 1170) — WINDHOEK (2) F. P. du Toit Transport (Edms) Bpk. — Vervoerkontraakteur — Windhoek (3) Aansoek om Motortransportertifikaat — Bykomende voertuie: SW 29215 — V/M — 7080 kg. en SW 29216 — V/M — 6 800 kg. (4) en (5) Soos per aangehegte bylaag "A".

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTORTRANSPORTERTIFIKAAT NO. VOERTUIG NO.

1. Sand, gruis en klip uitsluitlik ten behoeve van en kragtens kontrak met E. Lafrenz (Edms)-Bpk. op pad lughawe konstruksiepersele binne S.W.A.
2. Water uitsluitlik ten behoeve van en kragtens kontrak met E. Lafrenz (Edms) Bpk. Binne S.W.A.
3. Eie gereedskap vir eie gebruik, eie werknemers in die loop van hulle diens (mits geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie), kamptoeerusting vir eie gebruik. Binne S.W.A.
4. Eie onderdeel vir herstel van eie vragmotors of masjinerie wat defek geraak het en weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word (uitgesluit aflowering aan 'n besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade). Binne S.W.A.
5. Eie masjinerie vanaf plek waar dit gebreek het na 'n plek waar dit herstel moet word en van plek van

herstel terug na kontrakpersele van E. Lafrenz. Binne S.W.A.

6. Eie brandstof, smeerolies en rantsoene vir eie gebruik vanaf die naaste dorp of spoorwegstasie of brandstof depot na kontrakpersele van E. Lafrenz (Edms) Bpk. Binne S.W.A.
7. Teer in dromme en premix uitsluitlik ten behoeve van en kragtens kontrak met E. Lafrenz (Edms) Bpk. Binne 'n radius van 50 (vyftig) kilometer bereken vanaf pad- en lughawekonstruksiepersele van E. Lafrenz (Edms) Bpk. geleë binne S.W.A.

SEKRETARIS.

P 389 (M 1175) — MARIENTAL (2) Mariental Transport (Edms) Bpk. — Vervoerkontraakteurs — Mariental (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig: SN 1244 — V/M — 5036 kg. (4) en (5) Soos per aangehegte bylaag "A".

"A."

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET
MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO.
.. VOERTUIG NO.

1. Goedere behorende aan Blankes ten behoeve van Blankes. Binne die landdrosdistrik van Gibeon, met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienste of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienste wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienste vorm, afgelaaï moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.
2. Eie goedere in die loop van die houer se bedryf, handel of besigheid as karweiër (i) deur die verkoper daarvan vir aflewering aan die koper daarvan, of deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te verkoop of vir verkoop op te berg; (ii) deur die koper daarvan by verwydering van die plek waar hy dit gekoop het; (iii) deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te gebruik of vir 'n ander doel as verkoop op te berg; deur middel van die motorvoertuig hierin beskryf wat uitsluitlik aan die houer van hierdie sertifikaat behoort. Binne 'n gebied met 'n radius van 50 (vyftig) km. vanaf sy plek van bedryf, handel of besigheid te Mariental.
3. Eie goedere vir eie gebruik. Binne 'n gebied met 'n radius van 50 (vyftig) km. vanaf eie werkspersele in Suidwes-Afrika en vanaf en na gemelde werkspersele

na en vanaf die naaste spoorwegstasie, -sylyn of halte.

4. Eie gereedskap vir eie gebruik, eie werknemers in die loop van hulle diens (mits geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie) asook eie onderdele wat benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede herstel moet word, uitsluitend aflewering na enige besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade. Binne Suidwes-Afrika.
5. Eie werkmense (mits geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie). Vanaf en na hulle wonings te Keetmanshoop en Mariental na en vanaf eie konstruksiepersele in Suidwes-Afrika.

SEKRETARIS.

P 390 (M 1165) — MARIENTAL (2) Mariental Busdiens (Edms) Bpk. — Vervoerkontraakteurs — Mariental (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig met bykomende magtiging: SN 3760 — Bus 65 passasiers. (4) en (5) Soos per aangehegte bylaag.

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET
MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO.
.. VOERTUIG NO.

1. Blanke skoliere en hul persoonlike besittings daagliks. Vanaf Hardapnedersetting na Mariental en terug.
2. Blanke skoliere en hul persoonlike besittings gedurende koshuisuitnaweke en met die sluiting en heropening van skole. Vanaf Mariental na Maltahöhe en terug.
3. Blanke skoliere en hul persoonlike besittings. Vanaf Windhoek na Maltahöhe en Mariental gedurende koshuisuitnaweke en met die sluiting en heropening van skole, en dieselfde roete weer terug.
4. Blanke skoliere, hul toesighouers en persoonlike bagasie wat gesamentlik 'n reis onderneem vir opvoedkundige doeleindes. Vanaf Mariental na plekke binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika (met uitsluiting van die Transkei bestaande uit Bantoe gebiede soos beskryf in Artikel 2 van die Transkeise Grondwet 1963, Wet 48 van 1963 soos van tyd tot tyd by Proklamasie in die Staatskoerant gewysig) en terug, op voorwaarde dat die terugreis binne 36 uur na voltooiing van die heenreis in aanvang neem.
5. 'n Geselskap Blanke persone en hulle bagasie wat gesamentlik reis om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem. Vanaf Mariental na

plekke binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika met uitsluiting van die Transkei soos omskryf in paragraaf 4 hierbo, en terug op voorwaarde dat die terugreis binne 36 uur na voltooiing van die heenreis in aanvang neem.

6. Blanke skoliere en hulle persoonlike besittings tussen Aranos en Windhoek oor Leonardville en Gobabis, gedurende koshuisuitnaweke en met die sluiting en heropening van skole en met dieselfde roete weer terug, met dien verstande dat met die heenreis geen skoliere opgelaaai word op Gobabis nie en met die terugreis geen skoliere afgelaai word op Gobabis nie.
7. Blanke skoliere en studente hul toesighouers en persoonlike bagasie. Vanaf Mariental en Keetmanshoop na Clanwilliam, Moorreesburg, Wellington, Paarl, Stellenbosch en Kaapstad en terug oor dieselfde roete, met dien verstande dat met die terugreis persone opgelaaai word op die tussen plekke en slegs afgelaai word op Keetmanshoop en Mariental.

SEKRETARIS.

P 391 (M 1164) — MARIENTAL (2) Mariental Busdiens (Edms) Bpk. — Vervoerkontraakteurs — Mariental (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Bykomende magtiging: SN 2260 — bus — 79 passasiers. (4) Blanke skoliere en studente hul toesighouers en persoonlike bagasie. (5) Vanaf Mariental en Keetmanshoop na Clanwilliam, Moorreesburg, Wellington, Paarl, Stellenbosch en Kaapstad en terug oor dieselfde roete, met dien verstande dat met die terugreis persone opgelaaai word op die tussen plekke en slegs afgelaai word op Keetmanshoop en Mariental.

P 392 (M 1236) — WINDHOEK (2) Swawek (Edms) Bpk. — Elektrisiteitsverskaffers — Windhoek (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig: SW 16731 — Bus — 16 sitplekke. (4) Eie Blanke werknemers. (5) Vanaf en na hulle tuistes te Academia en Pionierspark na en vanaf hulle werksplekke te Windhoek kragstasie en van Eck Kragstasie.

P 393 (M 1190) — OTJIWARONGO (2) H. Hessler — Vervoerkontraakteur — Otjiwarongo (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Vervanging van voertuig: SEB 286 — V/M — 5 Ton behorende aan H. Hessler word vervang deur SO 507 — V/M — 5 ton behorende aan W. Kuhanga. (4) en (5) Soos per aangehegte bylaag "A".

"A".

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET
MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO.
.. VOERTUIG NO.

1. Nie-blanke passasiers en goedere behorende aan en ten behoeve van Nie-blankes. Tussen Otjiwarongo

en Okaundja (Waterberg-Oos Reserwaat) op voorwaarde dat, met die uitsondering van die magtiging hierna in paragraaf 2 gemeld, geen passasiers en goedere op- en afgelaai word op die roete tussen Otjiwarongo en Okakarara nie.

2. Goedere uitsluitlik ten behoeve van die volgende persone:
 - (a) H. Rügheimer — Tussen Otjiwarongo en Okakarara.
 - (b) A. A. Diekmann — Tussen Otjiwarongo en Klein Kamakari.
 - (c) C. Hassenflug — Tussen Otjiwarongo en Ombujomatembe 287.
 - (d) P. Stockinger — Tussen Otjiwarongo en Otjikaru.
 - (e) W. Lorang — Tussen Otjiwarongo en Okawaka 150.
 - (f) Walter Poster — Tussen Otjiwarongo en Vaalbos 318.

Hierdie persone mag slegs bedien word op die dae soos uiteengesit in rooster hieronder. Die magtiging in hierdie paragraaf 2 is onderhewig aan hersiening te eniger tyd.

ROOSTER: (a) Vanaf Otjiwarongo na Okaundja op Dinsdae en terug na Otjiwarongo op Woensdae.

(b) Vanaf Otjiwarongo na Okaundja op Vrydae en terug na Otjiwarongo op Saterdag.

VERVOERTARIEF: Volgens ooreenkoms.

Goedere en nie-Blanke passasiers.

- (a) Tussen Otjiwarongo en Okosongomingo en Okakarara.
- (b) Tussen Otjiwarongo en Klein Kamakari.
- (c) Tussen Otjiwarongo en Ombujomalombo.
- (d) Tussen Otjiwarongo en Okawaka.
- (e) Tussen Otjiwarongo en Vaalbos.

TYDTAFEL:

Vanaf Otjiwarongo na Okakarara op Maandae en Vrydae.

Vanaf Okakarara na Otjiwarongo op Dinsdae en Saterdag.

3. Goedere namens die Bantoe Kommissaris tussen Otjiwarongo en Okakarara, Hereroland Wes.

SEKRETARIS.

P 394 (M 1238) — GROOTFONTEIN (2) J. Scribante — Vervoerkontraakteur — Grootfontein (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig: SF 2640 — V/M — 11,900 kg. en SF 2641 Sleepwa — 21,-

352 kg. (4)(a) Sand, klip, sement, kalk, stene en grond namens LTA (Norman de Jager (Edms) Bpk.) (5)(a) Binne 'n gebied met 'n radius van 10 km. bereken vanaf Tsumeb Poskantoor. (4)(b) Kwarts namens Tsumeb Korporasie Bpk. (5)(b) Vanaf plaas Nabis 587 na die smeltery te Tsumeb. (4)(c) Kalkklip. (5)(c) Vanaf plaas Bobos na Tsumeb Korporasie te Tsumeb.

P 395 (M 1205) — WALVISBAAI (2) J. N. D. B. van der Merwe — Vervoerkontraakteur — Walvisbaai (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig — SV 2896 — V/M — 19,636 kg. (4)(a) Alle soorte goedere, behorende aan Blankes ten behoeve van Blankes. (5)(a) Binne die munisipale gebied van Walvisbaai. (4)(b) Alle soorte goedere behorende aan Blankes ten behoeve van Blankes. (5)(b) Binne die landdrostdistrik van Walvisbaai met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 km. weerskante van 'n spoorweg of gereelde padvervoerdienst bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 km. weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienst van enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienst wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienst vorm, afgelaaï moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien. (4)(c) Sand, klip, grond, kraalmis, vuurmaakhout en bakstene behorende aan Blankes ten behoeve van Blankes. (5)(c) Binne die landdrostdistrik van Walvisbaai. (4)(d) Eie riviërsand. (5)(d) Vanaf Plekke in die Swakoprivier wat binne 50 km. omtrek vanaf Walvisbaai geleë is na plekke binne die landdrostdistrik van Walvisbaai. (4)(e) Gebreekte klip. (5)(e) Binne 'n gebied met 'n radius van 50 km. vanaf Skolnic Construction (Edms) Bpk. se klipbrekery geleë tussen Walvisbaai en Rooibank op die pad na Rooibank.

P 396 (M 1233) — WINDHOEK (2) Murray & Stewart SWA (Pty) Ltd. — Building & Civil Engineering Contractors — Windhoek. (3) Application for Motor Carrier Certificate — Additional vehicle — SW 21523 — Truck — 7067 kg. (4) en (5) As per attached annexure "A".

ANNEXURE ISSUED IN CONJUNCTION WITH
MOTOR CARRIER CERTIFICATE NO.
VEHICLE NO.

"A".

1. Own asbestos guttering, cement guttering, asbestos sheets, window glass, window glass fittings, shop windows, wooden windows, wooden door frames, wooden beadings, wooden lattice work, picture frame mouldings, asbestos boards down pipes, porcelain ware (except baths, wash basins, toilet cisterns, lavatory pans), terrazzo ware, earthen ware pipes, earthen tiles, roofing tiles and pre-fabricated huts for own use only. Within an area with a radius of 240 (two hundred and forty) km. calculated from the holder's own *bona fide* place of business at

Windhoek.

2. Own employees in the course of their employment (provided that no charge is made for such conveyance).
Within South West Africa.
3. Own building plant, tools of trade and scaffolding (excluding building material) in use for own use only.
Within South West Africa.
4. Own material for own use only. Within an area with a radius of 50 (fifty) km. calculated from the holder's own *bona fide* contracting sites situated within South West Africa.
5. Own material for own use only. From and to the nearest railway station, railway siding, railway halt or bushalt to and from the holder's own *bona fide* contracting sites situated within South West Africa.
6. Own Non-white employees if no charge is made for such conveyance. From and to the first traffic circle at Katutura to and from the holder's own *bona fide* contracting sites situated within an area with a radius of 50 (fifty) km. calculated from Windhoek General Post Office. (Subject to review at any time).
7. Goods in the course of the holder's industry, trade or business by means of the motor vehicle described herein belonging solely to the owner of such goods within an area with a radius of 50 (fifty) km. from his place of industry, trade or business at Windhoek;
 - (i) by their seller for delivery to their purchaser or by their owner to a place where he intends to sell them or to store them for sale; or
 - (ii) by their purchaser on their removal from the place where he purchased them; or
 - (iii) by their owner to any place where he intends to use them or to store them otherwise than for the purpose of sale.

SECRETARY.

P 397 (M 1109) — GROOTFONTEIN (2) H. Kamber — Vervoerkontraakteur — Grootfontein (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig — SF 2191 — V/M — 11,000 lbs. (4) (a) Sand, gruis en padboumateriaal. (5)(a) Binne die Kavango. (4)(b) Eie brandstof en gereedskap vir eie gebruik alleenlik. (5)(b) Binne die Kavango.

P 398 (M 1136) — WINDHOEK (2) S. Kambatuku — Busbestuurder — Windhoek (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Bykomende magtiging — SW 26275 — Bus — 50 passasiers. (4) Georganiseerde Nie-blanke geselskappe om begrafsne by te woon. (5) Na plekke in S.W.A. waar daar geen openbare dienste bes-

taan nie en slegs op aanvraag gedurende weksdae asook gedurende naweke en openbare vakansiedae.

P 399 (M 1180) — REHOBOTH (2) Hoërskool Dr. Lemmer — Skool — Rehoboth. (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat — SR 1551 — Bus — 70 sittende passasiers en 17 staande passasiers. (4) 'n Geselskap Nie-blanke persone en hulle persoonlike bagasie wat gesamentlik 'n reis onderneem vir opvoedkundige doeleindes, ontspanningstoere, godsdienstige doeleindes of om 'n piekniek of konsert by te woon of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem. (5) Vanaf Rehoboth na plekke geleë binne S.W.A. en R.S.A. uitgesluit die Transkei bestaande uit die Bantoegebiede soos omskryf in artikel 2 van die Transkeise Grondwet 1963 (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die Staatskoerant gewysig en terug na Rehoboth.

P 400 (M 1124) — WINDHOEK (2) D. G. de Vos — Timmerman — Windhoek (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat : SW 15849 Motorkar — 5 passasiers. (4) Kleurling huurmotorpassasiers. (5) Binne die munisipale gebied van Windhoek.

P 401 (M 1218) — KHORIXAS (2) J. Hoab — Hoofman en boer — Khorixas (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat — Een vrugmotor van 7272 kg. aangekoop te word. (4) Gruis, sand, boerderybenodighede en kampmateriaal. (5) Vanaf Khorixas na plekke geleë binne Damaraland.

P 402 (M 1232) — OUTJO (2) J. J. Husselman — Vervoerkontraakteur — Outjo (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig: SJ 480 — V/M — 8827 kg. (4) Sand, klip, grond en gruis ten behoeve van en kragtens kontrak met die S.W.A. Administrasie. (5) Binne S.W.A.

P 403 (M 1207) — MALTAHÖHE (2) J. J. Jordaan — Boer — Maltahöhe (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat: SM 484 — V/M — 5½ ton (4) Algemene goedere. (5) Binne die landdrosdistrik van Maltahöhe.

P 404 (M 1198) — WALVIS BAY (2) W. D. Keibel — Manager of SWA Chemicals — Walvis Bay. (3) New application for Motor Carrier Certificate: SS 486 — Station Wagon — 5 persons (4) (a)(i) Chemicals and paints on behalf of S.W.A. Chemicals (Pty) Ltd; and (ii) Oils and greases on behalf of the Shell Company of S.W.A. Ltd. (maximum weight per trip 91 kg.). (5)(a) Within a radius of 50 km. calculated from place of business of S.W.A. Chemical (Pty) Ltd. in Walvis Bay.

P 405 (M 1176) — WINDHOEK (2) A. Sage & M. Kleye T/A A & M Plant Hire — Building Contractors — Windhoek (3) Application for Motor Carrier Certificate — Additional vehicle: SW 17959 — Truck — 5160 kg. (4)(a) Own Non-white employees. (5)(a) From and to Katutura and Khomasdal to and from the holder's own bona fide building sites situated within a radius of 50

km. calculated from the General Post Office Windhoek. (4)(b) Own building material, building equipment, plant and machinery. (5)(b) Within a radius of 50 km. calculated from the General Post Office Windhoek.

P 406 (M 1157) — WINDHOEK (2) Krugel's Scrap Yard (Edms) Bpk. — Handelaars in skrotyster — Windhoek (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat: SW 1115 — V/M — ¼ ton behorende aan B. A. Boshoff. (4) Koper, brons, aluminium, verkoelers, batterye, lood en afvalmetale. (5) Binne S.W.A.

P 407 (M 1158) — WINDHOEK (2) H. A. Ludick — Klerk — Windhoek (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat — SW 17124 — Stasiewa — 5 passasiers (4)(i) Goedere behorende aan en ten behoeve van Pescanova Shipair Services (Edms) Bpk., en (ii) Werknemers van Pescanova Shipair Services (Edms) Bpk. en werknemers van skeepsenaars vir wie Pescanova Shipair Services (Edms) Bpk. as agente optree op voorwaarde dat Blank en Nie-blank nie gelyktydig vervoer word nie. (5) Binne 'n radius van 10 km. bereken vanaf Hooftkantoor, Windhoek.

P 408 (M 1208) WINDHOEK (2) H. H. H. Mentzel T/A Metra — Manager — Windhoek (3) New application for Motor Carrier Certificate — One truck of 12,000 kg. and one truck of 8,000 kg. to be acquired. (4) Building rubble and industrial refuse. (5) Within a radius of 50 km. calculated from General Post Office Windhoek.

P 409 (M 1221) MARIENTAL (2) J. C. van der Merwe — Vervoerkontraakteur — Mariental (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat: SN 2630 — V/M — 19,620 kg. (4)(a) Sand, klip, grond en gruis ten behoeve van en kragtens kontrak met die S.W.A. Administrasie (5)(a) Binne S.W.A. (4)(b) Eie gereedskap en kamptoerusting vir eie gebruik alleenlik. (5)(b) Binne S.W.A. (4)(c) Eie brandstof, olies en ghries vir eie gebruik alleenlik asook eie rantsone vir eie gebruik. (5)(c) Vanaf die naaste spoorwegstasie na die houer se eie bona fide kontrakpersele geleë binne S.W.A.

P 410 (M 1154) — WINDHOEK (2) T. Nalupe — Evangelis — Windhoek (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat: SW 21298 — Kombi — 10 passasiers. (4) 'n Geselskap Nie-blanke persone wat gesamentlik 'n reis onderneem vir godsdienstige doeleindes (5) Binne S.W.A.

P 411 (M 1235) KEETMANSHOOP (2) A. J. Oberholster — boer — Keetmanshoop (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat SK 1897 — V/M — 6 ton (4) Lewende hawe. (5) Binne die gedeelte van die landdrosdistrik van Karasburg ten noorde en ooste van die spoorlyn met uitsluiting van die spoorwegroetes.

P 413 (M 1171) WINDHOEK (2) N. Willemse — Arbeider — Windhoek. (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat — Een motorkar — 5 passasiers —

aangekoop te word. (4) Kleurling huurmotorpassasiers. (5) Binne die munisipale gebied van Windhoek uitgesluit Katutura.

P 414 (M 1050) TSUMEB (2) I. Oosthuizen — Vervoerkontraakteur — Tsumeb. (3) Aansoek om motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig: SBA 853 — Trekker (4)(a) Eie goedere. (5)(a) Vanaf Tsumeb spoorwegstasie na eie werksplekke binne Owambo. (4)(b) Eie gereedskap vir eie gebruik. (5)(b) Binne die landroosdistrikte van Tsumeb en binne Owambo. (4)(c) Eie masjinerie en onderdele vir dringende hersteldoeleindes. (5)(c) Vanaf eie werksplekke in Owambo na plekke van herstel in S.W.A. en terug. (4)(d) Goedere en werksmense namens die S.W.A. Administrasie. (5)(d) Vanaf Ondangwa na plekke binne Owambo (kragtens bestaende kontrak met S.W.A. Administrasie). (4)(e) Gebreekte klip, klip en sand. (5)(e) Binne die Kavango gebied (4)(f) Ongebreekte klip, gruis, grond, klip en sand vir padboudeleindes (kragtens kontrak met Bantoe Administrasie). (5)(f) Binne Owambo en Kavango. (4)(g) Eie masjinerie vir dringende herstel en eie gereedskap vir eie gebruik. (5)(g) Vanaf eie werksplekke in Owambo en Kavango na Grootfontein en Tsumeb en terug. (4)(h) Ruwe hout wat nie in lengtes gesaag is nie ten behoewe van Bantoe Beleggings Korporasie. (5)(h) Vanaf plekke binne die Kavango na Oshakati oor Rundu. (4)(i) Eie brandstof vir eie gebruik. (5)(i)(i) Vanaf Rundu na eie werksplekke in die Kavango en (5)(ii)(2) Vanaf Ondangwa na eie werkspersele in Owambo.

P 415 (M 1174) WINDHOEK (2) C. van Wyk — Timmerman — Windhoek (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat : SW 28863 Motorkar — 6 sitplekke. (4) Kleurling huurmotorpassasiers. (5) Binne die munisipale gebied van Windhoek.

P 416 (M 1173) WINDHOEK (2) D. Prins — Skrynerwerker — Windhoek (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat — Een 6 sitplek motor aangekoop te word. (4) Nie-blanke huurmotorpassasiers en hulle persoonlike bagasie. (5) Binne die munisipale gebied van Windhoek.

P 417 (M 1213) WINDHOEK (2) Raiths Meat Delicatessen (Pty) Ltd. — Slagter — Windhoek (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat: SW 4074 — Bus — 2227 kg. (4)(a) Eie Nie-blanke werknemers indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie. (5)(a) Vanaf en na hulle tuistes te Khomasdal in Katutura na en vanaf die houer se eie *bona fide* plek van besigheid te Windhoek. *Tydatafel*: Maandae — Vrydae: Vertrek vanaf Khomasdal — 6.15 vm. Arriveer Raiths Meat Delicatessen (Pty) Ltd. om 6.30 vm. Vertrek — Raiths Meat Delicatessen om 6.15 nm. Arriveer Khomasdal 6.30 nm. Saterdag: Vertrek Khomasdal 5.30 vm. Arriveer Raiths Meat Delicatessen 5.45 vm. Vertrek Raiths Meat Delicatessen 1.15 nm. Arriveer Khomasdal 1.30 nm. (4)(b) Eie werknemers in die loop van hul diens indien geen vergoeding vir sodanige ver-

voer bereken word nie. (5)(b) Binne 'n radius van 80 km. bereken vanaf die houer se eie *bona fide* plek van besigheid te Windhoek. (4)(c) Eie vleis en worsprodukte. (5)(c) Binne 'n radius van 80 km. bereken vanaf die houer se eie *bona fide* plek van besigheid te Windhoek.

P 418 (M 1224) OTJIWARONGO (2) Q. E. Ronne (Jnr.) — Vervoerkontraakteur — Otjiwarongo (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig: SO 3078 — V/M — 7 kub. meter. (4) Sand, gruis, klip, grond en padboumateriaal ten behoewe van en kragtens kontrak met die S.W.A. Administrasie. (5) Binne S.W.A.

P 419 (M 1226) OTJIWARONGO (2) J. J. Roux — Vervoerkontraakteur — Otjiwarongo (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig: SO 110 — V/M — 7 kub. meter. (4) Sand, gruis, klip, grond en padboumateriaal ten behoewe van en kragtens kontrak met die S.W.A. Administrasie. (5) Binne S.W.A.

P 420 (M 1241) TSUMEB (2) Stan Houston Home Builders (Pty) Ltd. — Building Contractors — Tsumeb (3) New application for Motor Carrier Certificate — ST 439 — Truck — 4200 kg. (4)(a) Own goods. (5)(a) Within a radius of 50 km. calculated from the holder's own *bona fide* place of business at Tsumeb. (4) (b) Own Non-white employees. (5)(b) From and to their places of residence in the Native Location to and from the holder's own *bona fide* contracting sites situated within a radius of 50 km. calculated from the holder's own *bona fide* place of business at Tsumeb.

P 421 (M 1006) WALVISBAAI (2) Wesbank Transport (Edms) Bpk. — Vervoerkontraakteurs — Walvisbaai (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Oordrag vanaf F. H. Simon: SV 4243 — V/M — 8 ton en SV 1367 — V/M — 6 ton (4) en (5) soos per aangehegte bylaag "A".

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO.
VOERTUIG NO.

1. Goedere behorende aan Blankes, ten behoewe van Blankes. Binne 'n omtrek van 65 (vyf-en-sestig) km. vanaf Walvisbaai Hoofposkantoor met die bepaling dat geen sodanige goedere en/of passasiers opgelaaï mag word op 'n plek of plaas geleë op 'n spoor- of gereelde padvervoerdienstroete, of wat deur 'n gereelde padvervoerdienstnopsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat uitgereik is, bedien word indien sodanige goedere en/of passasiers op 'n ander plek of plaas geleë op dieselfde spoor of padvervoerdienstroete of enige ander gereelde padvervoerdienst wat 'n skakel met sodanige spoor, roete of diens vorm afgelaaï moet word nie indien die houer(s) van die motortransportsertifikaat(kate) uitgereik ten opsigte van gemelde diens(te) sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.

2. Sand, klip, grond, bakstene, kraalmis en vuur-
maakhout behorende aan Blankes, ten behoeve van
Blankes. Binne die landdrosdistrik van Walvisbaai.
3. Sand. Vanaf Swakopmund na Walvisbaai.

SEKRETARIS.

P 422 (M 1016) WINDHOEK (2) D. J. Martin —
Bestuurder — Windhoek (3) Nuwe aansoek om Motor-
transportertifikaat: SW 24001 Motorkar — 5 sitplekke
(4) Kleurling huurmotorpassasiers en hulle persoonlike
besittings. (5) Vanaf Khomasdal standplaas na plekke
geleë binne die munisipale gebied van Windhoek uit-
sluit Katutura.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that fourteen (14) days after
publication of this notice, application will be made to the
Licensing Court, Windhoek for the transfer of the
General Dealer, Fresh Produce, Aerated Mineral Water
and Patent Medicines Licences presently held by HANS
DIETER PINSENSCHAUM on Erf No. 3517,
Windhoek to MANUEL SALUSTEANO ANDRADE
FERNANDES, who will carry on business on his ac-
count under the name of INDUSTRIAL
SUPERMARKET.

Dated at Windhoek on this the 1st day of April, 1974.

Attorneys for Applicant,
DR. WEDER, KRUGER & HARTMANN,
1st Floor, Sanlam Building,
Buelow Street,
WINDHOEK.

KENNIS VAN AANSOEK OM OORDRAG VAN
LISENSIE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van
Artikel 16 van Ordonnansie No. 13 van 1935 dat aan-
soek gedoen sal word 14 dae na verskyning van hierdie
kennisgewing vir die oordrag van die volgende
Handelslisensie: Algemene Handelaarslisensie
waaronder ANNA ELIZABETH VIVIERS besigheid
doen onder die naam SALON LUTI Mutualgebou,
Voortrekkerstraat, Gobabis aan WILHELMINA
JOHANNA LENSING wie die besigheid sal voortsit
onder dieselfde naam en op dieselfde plek vir haar eie
voordeel.

Gedateer te Gobabis hierdie 22ste dag van Maart
1974.

J. K. ROUX,
Prokureur vir Partye,
Posbus 210,
GOBABIS.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN
BESIGHEID

Kennis geskied hiermee dat 14 dae na publikasie hier-
van, aansoek gedoen sal word by die Landdros te
Omaruru, vir die oordrag van 'n Slagterslisensie
(Kleinhandel) tans gehou deur HORST RÖHRICH aan
GEORG MICHAEL DEDIG wie besigheid sal drywe
onder die handelsnaam van "OMARURU
SCHLACHTEREI", op sy eie rekening op dieselfde
perseel, te wete te Erwe Nrs. 156B, 163 en 172,
Omaruru in die distrik van Omaruru.

GEDATEER te TSUMEB, hierdie 19de dag van
MAART 1974.

MICHAU & GERTENBACH,
Posbus 259,
Hoofstraat,
TSUMEB.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that application will be made
at the next quarterly sitting of the Licensing Court,
Walvis Bay, for the district of Walvis Bay for the
transfer of the General Dealer and Motor Garage
licences at present held by JOSÉ DOS SANTOS
FERREIRA LUCAS carrying on business under the
name and style of AUTO SUPPLIES on Erf 2349,
WALVIS BAY, to HESPER ENGINEERING (PTY)
LIMITED who will carry on business on their own ac-
count on the same premises under the name and
style of HESPER ENGINEERING (PTY) LIMITED.

C. L. DE JAGER & VAN NIEKERK.
ATTORNEYS FOR THE PARTIES,
P.O. BOX 224,
WALVISBAY.